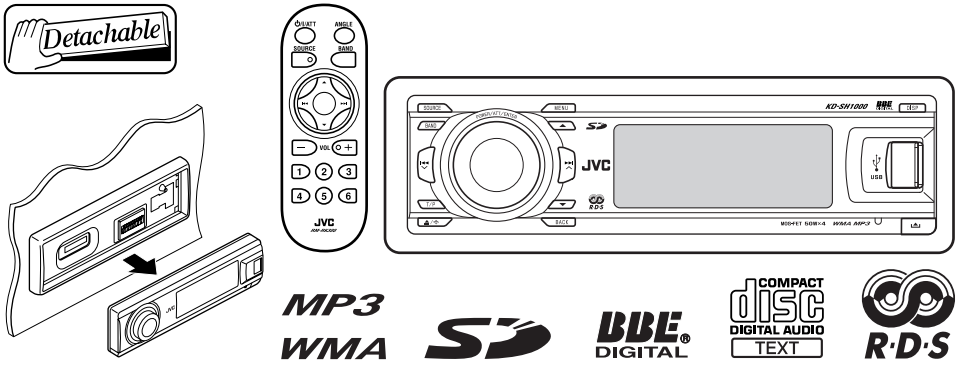
ENGLISH

FRANÇAIS

CD RECEIVER
RECEPTEUR CD

KD-SH1000



For canceling the display demonstration, see page 8.
Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 8.

For installation and connections, refer to the separate manual.
Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

INSTRUCTIONS
MANUEL D'INSTRUCTIONS

GET0366-003A
[EX/EU]

ENGLISH

Thank you for purchasing a JVC product.
Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	**ADVARSEL :** Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling. (d)	**VARNING :** Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)	**VARO :** Avattaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)

Warning:

If you need to operate the unit while driving, be sure to look ahead carefully or you may be involved in a traffic accident.

Caution on volume setting:

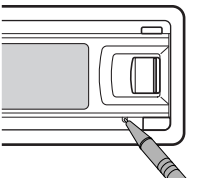
Discs produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

Notice:

The display window built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.

Note: Only for [EX] model users in UK and European countries
For security reasons, a numbered ID card is provided with this unit, and the same ID number is imprinted on the unit's chassis. Keep the card in a safe place, as it will help the authorities to identify your unit if stolen.

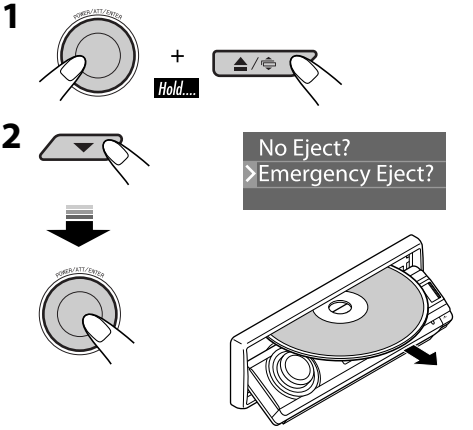
How to reset your unit



- *Your preset adjustments will also be erased.*

How to forcibly eject a disc

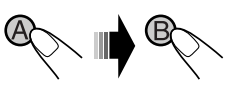
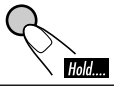
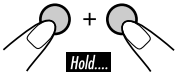
- If an SD card is inserted, eject the SD card first (see page 14).



- *If this does not work, reset your unit.*
- *Be careful not to drop the disc when it ejects.*

How to read this manual

- Button operations are mainly explained with the illustrations in the table below.
- Some related tips and notes are explained in "More about this unit" (see pages 34 – 38).

	Press briefly.
	Press repeatedly.
	Press either one.
	Press Ⓐ, then Ⓑ.
	Press and hold until your desired response begins.
	Press and hold both buttons at the same time.

The following marks are used to indicate...

- : Built-in CD player operations.
- : External CD changer operations.
- : SD player operations.
- : External USB memory operations.

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

CONTENTS

Control panel 5

Remote controller — RM-RK300 6

Getting started 7
- Basic operations 7

Radio operations 8

FM RDS operations 11
- Searching for your favorite FM RDS programme 11

Disc/SD card/USB memory operations 14
- Playing a disc in the unit 14
- Playing discs in the CD changer 14
- Playing from an SD card 14
- Playing from a USB memory 15

Sound adjustments 18
- Selecting the DSP modes (DSP) 18
- Using the equalizer—EQ 19
- Activating crossover network 21
- Setting the sound modes—SEL 21

General settings — PSM 23

Title assignment 26

iPod®/D. player operations 27

DAB tuner operations 29

Other external component operations ... 33

Maintenance 33

More about this unit 34

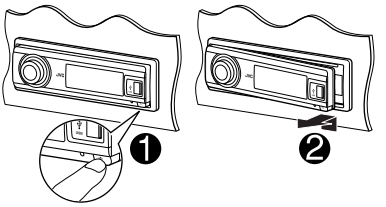
Troubleshooting 38

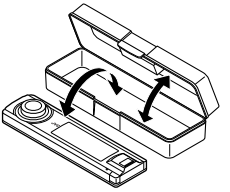
Specifications 42

ENGLISH

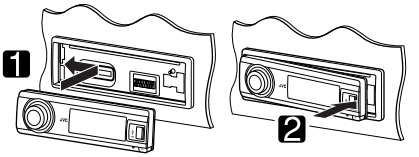
How to detach/attach the control panel

Detaching...





Attaching...

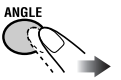


How to change the control panel angle

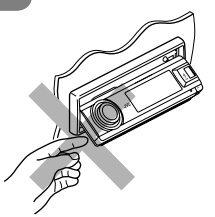
1

2

When using the remote controller



Caution:



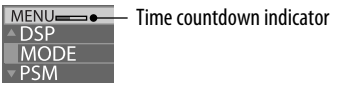
How to enter the various menus

The main menu contains seven menus (MODE, PSM, SEL, TITLE, BBE, EQ, DSP).

- If no operation is done for about 5 seconds, menu screen is canceled.

1

2 Select a menu you want.



3 Enter the selected menu.

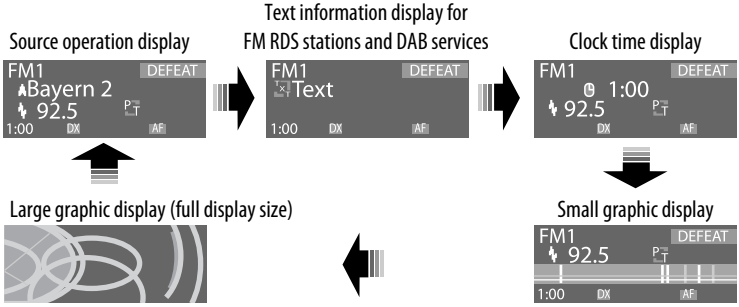
- To go back to the previous screen or exit the MENU screen, press BACK repeatedly.

4 Operate as instructed on the screen.

- To go back to the MENU screen, press MENU.

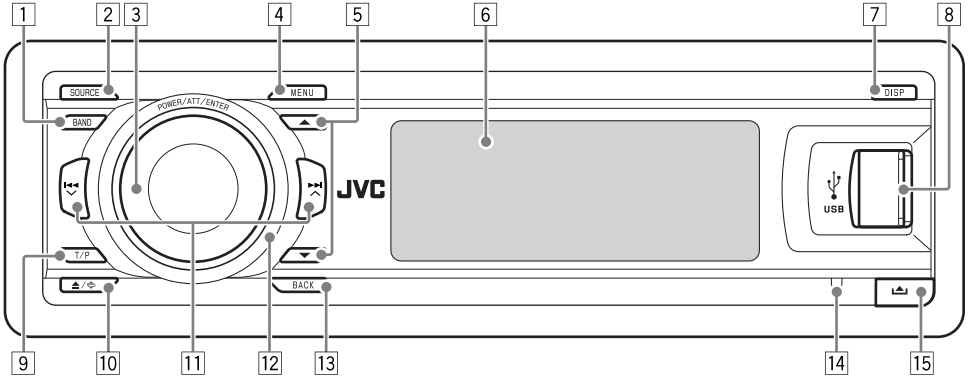
How to change the display information and patterns

Ex.: When tuner is selected as the source



Control panel

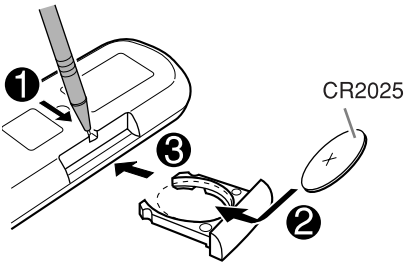
Parts identification



1 BAND button
2 SOURCE button
3 • Control dial
• POWER/ATT (attenuator)/ENTER button
4 MENU button
5 ▲ (up) / ▼ (down) buttons
6 Display window
7 DISP (display) button
8 USB (Universal Serial Bus) input terminal
9 T/P (traffic programme/programme type) button
10 ⏏ (eject) / (angle) button
11 ⏮ ∨/⏭ ∧ buttons
12 Remote sensor
DO NOT expose the remote sensor to strong light (direct sunlight or artificial lighting).
13 BACK button
14 Reset button
15 ⏏ (control panel release) button

Remote controller — RM-RK300

Installing the lithium coin battery (CR2025)

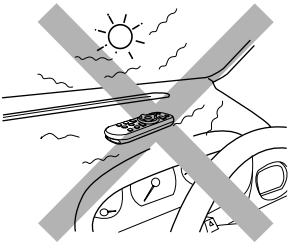


Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit. Make sure there is no obstacle in between.

Warning:

- Do not install any battery other than CR2025 or its equivalent; otherwise, it may explode.
- Store the battery in a place where children cannot reach to avoid risk of accident.
- To prevent the battery from over-heating, cracking, or starting a fire:
  - Do not recharge, short, disassemble, heat the battery, or dispose of it in a fire.
  - Do not leave the battery with other metallic materials.
  - Do not poke the battery with tweezers or similar tools.
  - Wrap the battery with tape and insulate when throwing away or saving it.

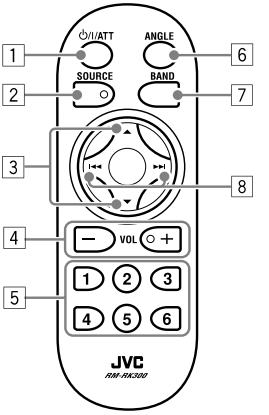
Caution:



The unit is equipped with the steering wheel remote control function.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

Main elements and features



1 **⏻/I/ATT (standby/on/attenuator) button**

- Turns the power on if pressed briefly or attenuates the sound when the power is on.
- Turns the power off if pressed and held.

2 **SOURCE button**
Selects the source.

3 **▲ (up) / ▼ (down) buttons**
- **For DAB:** Changes the service.
- **For MP3/WMA/SD/USB:** Changes the folders.
- **While listening to an Apple iPod® or a JVC D. player:**
  – Pauses/stops or resumes playback with ▼.
  – Enters the main menu with ▲. (Now ▲/▼/|◄◄/►►| work as the menu selecting buttons.)*

4 **VOL (volume) + / – buttons**
Adjusts the volume level.

5 **Number buttons**
- **For FM/AM/DAB:** Selects the preset station (or service) if pressed, or store a station (or a service) if pressed and held.
- F**or CD/CD Text:** Selects the tracks.
- **For MP3/WMA/SD/USB:** Selects the folders.
- **For CD changer:** Selects the discs.

6 **ANGLE button**
Adjusts the control panel angle.

7 **BAND button**
Selects the band.

8 **|◄◄ / ►►| buttons**
- **For FM/AM/DAB:** Searches for stations (or ensembles) if pressed, or skips frequencies after pressed and held.
- **For CD/CD Text/MP3/WMA/SD/USB:** Changes the tracks if pressed, or fast-forwards or reverses the track if pressed and held.
- **While listening to an iPod or a D. player (in menu selecting mode):**
  – Selects an item if pressed briefly. (Then, press ▼ to confirm the selection.)
  – Skips 10 items at a time if pressed and held.

* ▲ : *Returns to the previous menu.*
▼ : *Confirms the selection.*

Getting started

Activates or deactivates crossover network (see page 21) before turning on the power.

Basic operations

1 Turn on the power.

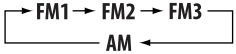
2

FM/AM → DAB* → CD* → SD* → USB* → CD-CH*/iPod*/D. player* (or **EXT-IN**) → **LINE-IN** → (back to the beginning)

* *You cannot select these sources if they are not ready or not connected.*

3

For FM/AM tuner



For DAB tuner

4 Adjust the volume.

5 Adjust the sound as you want. (See pages 18 – 22.)

Continued on the next page

ENGLISH

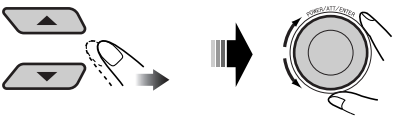
To drop the volume in a moment (ATT) To restore the sound, press it again.	
To turn off the power	

Basic settings

- See also "General settings — PSM" on pages 23 – 26.

1 Enter the PSM menu (see page 4).

2



1 **Canceling the display demonstrations**
Select "Demo," then "Off."

2 **Setting the clock**
Select "Clock H" (hour), then adjust the hour.
Select "Clock M" (minute), then adjust the minute.
Select "24H/12H," then "24Hours" or "12Hours."

3 Finish the procedure.

To check the current clock time while the power is turned off

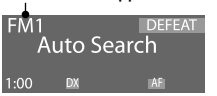
Radio operations

❶

❷

❸ **Start searching for a station.**

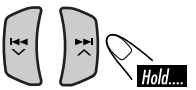
Selected band appears.

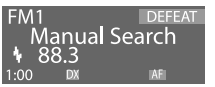


When a station is received, searching stops.
To stop searching, press the same button again.

To tune in to a station manually

In step ❸ above...

1 



2 **Select a desired station frequency.**

When an FM stereo broadcast is hard to receive

1 Enter the MODE menu (see page 4).

2

3

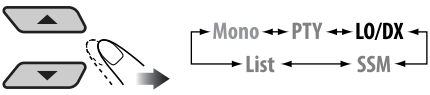
4

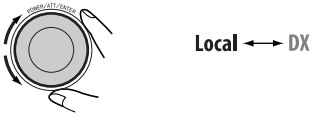
MO indicator lights up.
Reception improves, but stereo effect will be lost.

To restore the stereo effect, repeat the same procedure and select "Off" in step **3**. The MO indicator goes off.

Tuning in to FM stations with strong signals only—LO (local)/DX (Distance-Extreme)

1 **Enter the MODE menu (see page 4).**

2 

3 

4

DX indicator goes off and LO indicator lights up.
Only stations with sufficient signal strength will be detected.

To tune in to all receivable stations, repeat the same procedure and select "DX" in step **3**. The LO indicator goes off and DX indicator lights up.

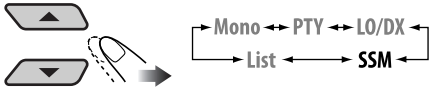
Storing stations in memory

You can preset six stations for each band.

FM station automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory)

1 **Select the FM band (FM1 – FM3) you want to store into.**

2 **Enter the MODE menu (see page 4).**

3 

4

Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

Manual presetting

Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.

1

2

3 **Enter the MODE menu (see page 4).**
- If you hold down ▲/▼, the Preset Station List appears (go to step **6**).

Continued on the next page

4

5

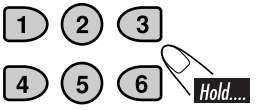
6 Select a preset number.

- You can move to the lists of the other FM bands by turning the control dial.

7 Store the station.

When using the remote controller

After tuning in to a station you want to preset...

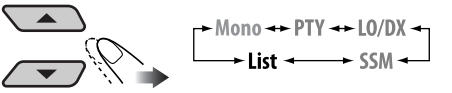


Listening to a preset station

1

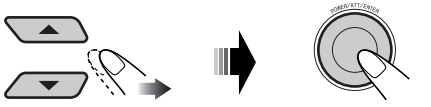
2 Enter the MODE menu (see page 4).

3



4

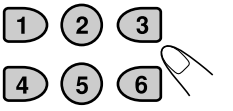
5 Select a preset number.



- You can move to the lists of the other FM bands by turning the control dial.

When using the remote controller

Directly select the preset number.



FM RDS operations

What you can do with RDS

RDS (Radio Data System) allows FM stations to send an additional signal along with their regular programme signals.
By receiving the RDS data, this unit can do the following:

- Programme Type (PTY) Search (see the following)
- TA (Traffic Announcement) and PTY Standby Receptions (see pages 12 and 24)
- Tracing the same programme automatically —Network-Tracking Reception (see page 13)
- Programme Search (see page 13)
- Receiving the message service—RDS Radiotext (RT) (see page 13)

Searching for your favorite FM RDS programme

You can search for your favorite programmes being broadcast by selecting the PTY code of your favorite programmes.

PTY codes

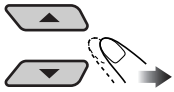
NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (music), ROCK M (music), EASY M (music), LIGHT M (music), CLASSICS, OTHER M (music), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (music), OLDIES, FOLK M (music), DOCUMENT

1

PTY Preset List appears.

1 Pop M	4 Classics
2 Rock M	5 Affairs
3 Easy M	6 Varied

2 **Select a PTY code.**



- You can select one of the PTY codes (including the six preset codes which can be presetted as you like, see the following).

3 **Start searching for your favorite programme.**

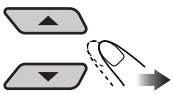
If there is a station broadcasting a programme of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

Storing your favorite programme types

You can store your favorite PTY codes into the PTY Preset List.

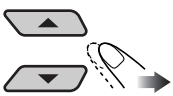
1

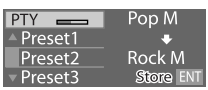
2 **Select a PTY code.**



3 **Enter the preset list.**

4 **Select a preset number.**





Continued on the next page

5 **Store the setting.**

6 **To store other PTY codes into other preset numbers.**

Repeat steps **2** to **5**.

7 **Finish the procedure.**

Using the standby receptions

TA Standby Reception

TA Standby Reception allows the unit to switch temporarily to Traffic Announcement (TA) from any source other than AM.
The volume changes to the preset TA volume level if the current level is lower than the preset level (see page 24).

- If DAB tuner is connected, Standby Reception also works to search for a DAB service broadcasting Traffic Announcement.

To activate TA Standby Reception

The TP (Traffic Programme) indicator either lights up or flashes.

- If the TP indicator lights up, TA Standby Reception is activated.
- If the TP indicator flashes, TA Standby Reception is not yet activated. (This occurs when you are listening to an FM station without the RDS signals required for TA Standby Reception.)
  To activate TA Standby Reception, tune in to another station (or DAB service) providing the related signals. The TP indicator will stop flashing and remain lit.

To deactivate the TA Standby Reception

The TP indicator goes off.

PTY Standby Reception

PTY Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite PTY programme from any source other than AM.

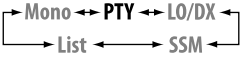
- If DAB tuner is connected, Standby Reception also works to search for a DAB service.

To select your favorite PTY code for PTY Standby Reception, see page 24.
The PTY indicator either lights up or flashes.

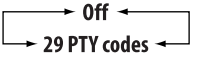
To activate the PTY Standby Reception

1 **Enter the MODE menu (see page 4).**

2



3 **Select one of the PTY codes.**



4 **Finish the procedure.**

The PTY indicator either lights up or flashes.

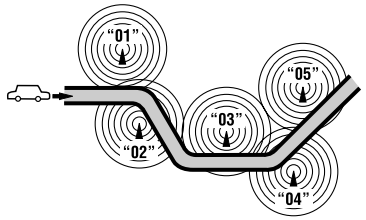
- If the PTY indicator lights up, PTY Standby Reception is activated.
- If the PTY indicator flashes, PTY Standby Reception is not yet activated.
  To activate PTY Standby Reception, tune in to another station providing these signals. The PTY indicator will stop flashing and remain lit.

To deactivate the PTY Standby Reception, select "Off" in step 3. The PTY indicator goes off.

Tracing the same programme— Network-Tracking Reception

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to another FM RDS station of the same network, possibly broadcasting the same programme with stronger signals (see the illustration below).

Programme A broadcasting on different frequency areas (01 – 05)



When shipped from the factory, Network-Tracking Reception is activated.
To change the Network-Tracking Reception setting, see "AF-Reg" on page 24.

Automatic station selection— Programme Search

Usually when you press the number buttons, the preset station is tuned in.
If the signals from the FM RDS preset station are not sufficient for good reception, this unit, using the AF data, tunes in to another frequency broadcasting the same programme as the original preset station is broadcasting.

- The unit takes some time to tune in to another station using programme search.
- See also page 24.

Using the message service— RDS Radiotext (RT)

What is RDS Radiotext

RDS Radiotext is part of the RDS data signal to transmit various text information (e.g. programme information, phone numbers, e-mail and web addresses, artist/title information, and news headlines). The text service is part of the RDS broadcast.
One message may contain up to 64 characters.

The message service is an optional service and is not supported by all broadcasters.

Once you tuned in to a station that supports the message service, the service is automatically received.

To show the RDS Radiotext (RT) information

While listening to a station that supports RT...

Radiotext screen appears on the display.

- The Radiotext screen will be temporarily canceled when you operate the unit.

It takes time to load data. While loading, "Loading" and progress indications appear.

- You can see approximate loading percentage with the indications.

If text message is unavailable, the text screen will change to source operation screen. Yet, when text message becomes available later, the text screen will automatically appear.

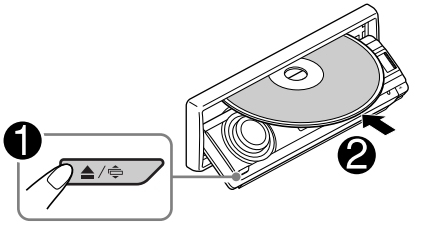
ENGLISH

ENGLISH

Disc/SD card/USB memory operations

Playing a disc in the unit

All tracks will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.



To stop play and eject the disc

Note:
If a USB memory is attached to the unit, you cannot eject the disc. "Please Eject USB" flashes on the display. If this happens, detach the USB memory, then, press ⏏ / button again.

Playing discs in the CD changer

All discs in the magazine will be played repeatedly until you change the source.

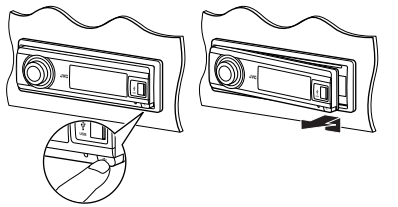
- Ejecting the magazine will also stop playback.

* *If you have changed the external input setting to "Ext In" (see page 25), you cannot select the CD changer.*

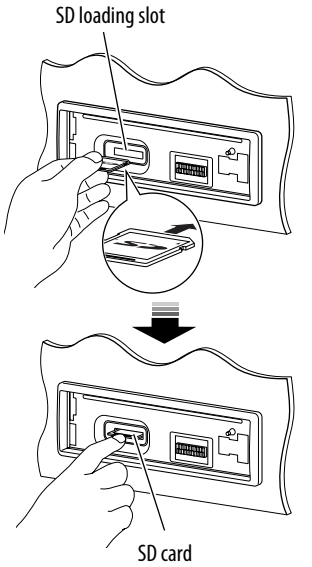
Playing from an SD card

Before detaching the control panel, turn off the power.

1



2

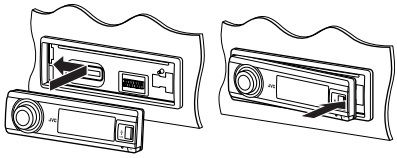


Press in the SD card until you hear a clicking sound.

To eject the SD card, press the SD card again.

- Press the SD card softly (do not release your finger quickly); otherwise, the SD card may pop out from the unit.

3 Attach the control panel.



4

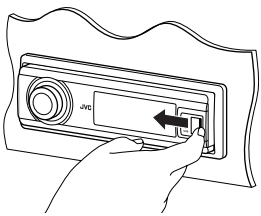
- The control panel goes back to the previous position.

Playback starts automatically if tracks are recorded.

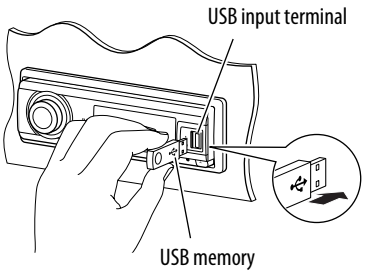
Playing from a USB memory

This unit can play MP3/WMA tracks stored in a USB memory.
All tracks in the USB memory will be played repeatedly until you change the source.
- Removing the USB memory will also stop playback.

1



2

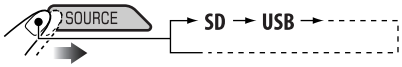


To detach the USB memory, straightly pull it out from the unit.

Cautions:

- Avoid using the SD card/USB memory when it might hinder your safety driving.
- Make sure all important data have been backed up to avoid losing the data.

If an SD card or USB memory has been attached...



Playback starts from where it has been stopped previously.
- If a different SD card or USB memory is currently attached, playback starts from the beginning.

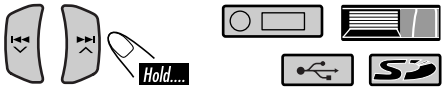
About MP3 and WMA tracks

MP3 and WMA "tracks" (words "file" and "track" are used interchangeably) are recorded in "folders."

About the CD changer

It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.
- You can also connect MP3-incompatible CD changers. However, these units are not compatible with MP3 discs.
- You cannot use the CH-X99, CH-X100, and KD-MK series CD changers with this unit.
- You cannot play any WMA disc in the CD changer.
- Disc text information recorded in the CD Text can be displayed when a JVC CD Text compatible CD changer is connected.
- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).

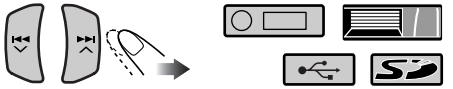
To fast-forward or reverse the track



Continued on the next page

ENGLISH

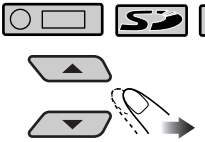
To go to the next or previous tracks



To go to the next or previous folders (only for MP3/WMA/SD/USB)

For MP3 tracks:

For WMA tracks:



- Holding the buttons can display the Disc List ( ) and Folder List (/ /), see the following.

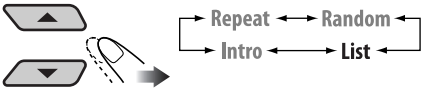
Other main functions

Selecting a disc/folder/track on the list

- This function is not available for an audio CD or a CD Text when the source is "CD."

1 **Enter the MODE menu (see page 4).**

2



3 **Select a list type.**

*1 *Selectable only when the source is "CD-CH."*

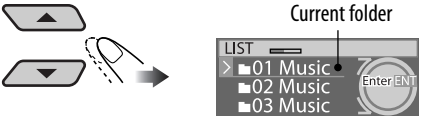
*2 *Appears only for MP3/WMA/SD/USB.*

4 **Confirm the selection.**

The selected list appears on the display.

- You can move to the other list by turning the control dial.

5 **Select a disc/folder/file from the list.**



Ex.: When "Folder" is selected on step **3**

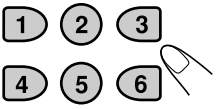
Only for MP3/WMA/SD/USB:
If you select the current disc/folder (highlighted on the screen), its Folder/File List appears.

6 **Starts playback.**

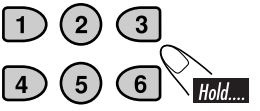
When using the remote controller

- To directly select a disc ( )
- To directly select a track of an audio CD or a CD Text ( )
- To directly select an MP3/WMA folder (/ /)

To select a number from 1 – 6:



To select a number from 7 (1) – 12 (6):



For MP3/WMA folders:
It is required that folders are assigned with 2-digit numbers at the beginning of their folder names—01, 02, 03, and so on.

Prohibiting disc ejection

You can lock a disc in the loading slot.

1

2 After making sure "No Eject?" is selected...

- "No Eject" flashes, and the disc cannot be ejected.

To cancel the prohibition, repeat the same procedure after making sure "Eject OK?" is selected.

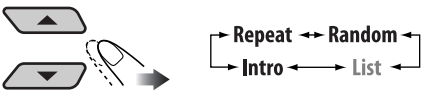
- "Eject OK" flashes on the display.

Selecting the playback modes

You can use only one of the following playback modes at a time.

1 Enter the MODE menu (see page 4).

2 Select one of the playback modes.



3 Select one of the items (see the following table).

4 Finish the procedure.

Intro	Plays the beginning 15 seconds of...
Track	: All tracks of the current playback media. [ ]
Folder*1	: First track of all folders of the current playback media. [ ]
Disc*2	: First track of all the inserted discs. [ ]
Off	: Cancels.

Repeat	Plays repeatedly
Track	: The current track. [ ]
Folder*1	: All tracks of the current folder. [ ]
Disc*2	: All tracks of the inserted discs. [ ]
Off	: Cancels.

Random	Plays at random
Folder*1	: All tracks of the current folder, then tracks of the next folder and so on. [ ]
Disc	: All tracks of the current disc. [ ]
All*3	: All tracks of the inserted discs/ media. [ ]
Off	: Cancels.

*1 *Only while playing a media (MP3/WMA/SD/ USB).*

*2 *Only when the source is CD-CH.*

*3 *Only when the source is CD-CH, SD, or USB.*

ENGLISH

Sound adjustments

Selecting the DSP modes (DSP)

You can create a more acoustic sound field such as in a theater, hall, etc.

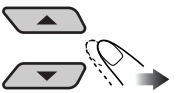
- When crossover network (see page 21) is activated, the DSP mode is fixed to "Defeat."

DSP modes

Defeat (No acoustic effect is applied), Theater, Hall, Club, Dome, Studio, V.Cancel (Voice Cancel: Reduces the vocal sounds. Good for mastering your favorite songs—Karaoke.)

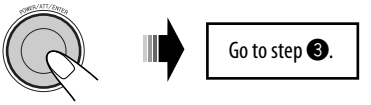
1 Enter the DSP menu (see page 4).

2 Select one of the DSP modes.



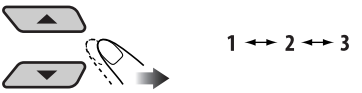
- **To finish the procedure**

- **To adjust the effect level**



For "Defeat" and "V.Cancel," the effect level is not adjustable.

3 Adjust the effect level.



- **To finish the procedure**

To make more precise settings, see the following.

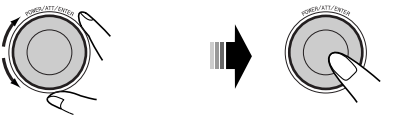
To cancel the acoustic effect, select "Defeat" in step 2.

Precise settings for the DSP modes

1 Select a DSP mode.

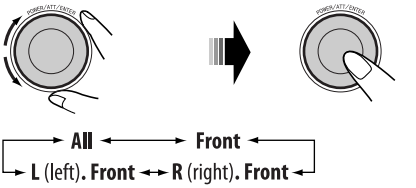
2 Select the number of the built-in speakers.

- For "Defeat" and "V.Cancel," the speaker number is fixed to "4ch."

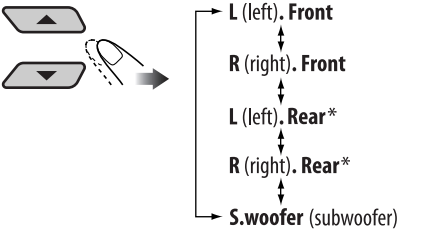


2ch (channel) ↔ **4ch** (channel)

3 Select your listening seat position.

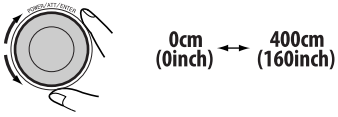


4 Select the speaker to be adjusted.



* *Appears only when "4ch" is selected in step* **2**.

5 Select the distance between the selected speaker and the seat.



Once you have set the distance, it is memorized for each seat position selected in step **3**. The memorized setting is recalled next time you select the seat position.

To change the measuring unit

6 Repeat steps 4 and 5 to adjust the distance for the other speakers.

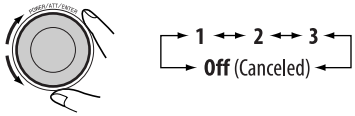
7 Finish the procedure.

Activating BBE Digital

BBE Digital is a digital processing method to restore the brilliance and clarity of the original live sound in recording, broadcasts, etc. When a speaker reproduces sound, it introduces frequency-dependent phase shifting, causing high-frequency sounds to take longer to reach the ear than low frequency sounds.
BBE Digital adjusts the phase relationship between the low, mid, and high frequencies by adding a progressively longer delay time to the low and mid frequencies, so that all frequencies reach the listener's ears at the proper time. A more brilliance and clearer sound is heard.

1 Enter the BBE menu (see page 4).

2 Select the effect level.



3 Finish the procedure.

Using the equalizer—EQ

You can adjust the sound equalization patterns to your preference by using either Graphic EQ or Parametric EQ.

- Adjust the equalizer to match the reproducible frequency range of the connected speakers; otherwise, the adjustments may not be effective.

Selecting preset sound modes—Graphic EQ

Sound modes

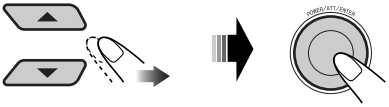
Flat (No sound mode is applied), HardRock, R&B (Rhythm&Blues), Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae, Classic, User 1, User 2, User 3

1 Enter the EQ menu (see page 4).

2

Graphic ↔ P.metric

3 Select a sound mode.

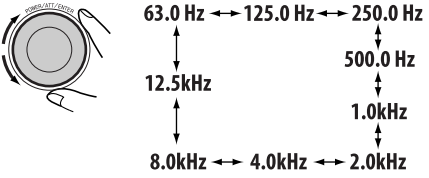


4 Finish the procedure.

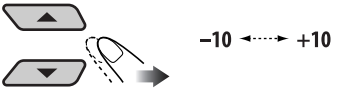
Storing your own sound modes

1 Select a sound mode.

2 Select a frequency band.



3 Adjust the enhanced level for the selected frequency band.



4 Repeat steps **2** and **3** to adjust the other frequency bands.

5

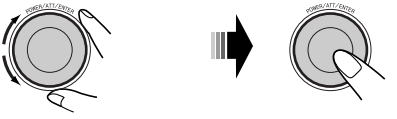
6 Select one of the user modes.

7 Store the adjustments.

Adjusting Parametric EQ

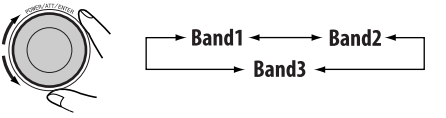
1 Enter the EQ menu (see page 4).

2



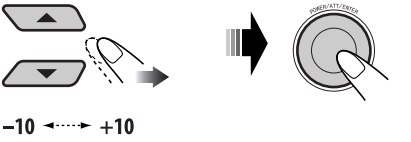
Graphic ↔ **P.metric**

3 Select a band.

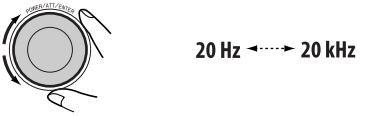


Band1 : 20.0 Hz – 1.2 kHz
Band2 : 80.0 Hz – 5.0 kHz
Band3 : 315.0 Hz – 20 kHz

4 Adjust the enhanced level for the selected band.

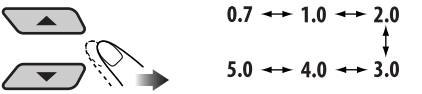


5 Select the frequency.



- Band 1/2/3 are required to be preset at least 5 steps (frequencies) away from each other. (Only selectable frequencies are shown on the display.)

6 Select the band width (Q).



- To adjust the other bands, press BACK. Then repeat steps **3** to **6**.

7 Finish the procedure.

Once you have made adjustments, it is memorized. The memorized setting is recalled next time you select Parametric EQ.

Activating crossover network

By activating crossover network, you can allocate different frequency range of sound signals to different speakers to match their characteristic.

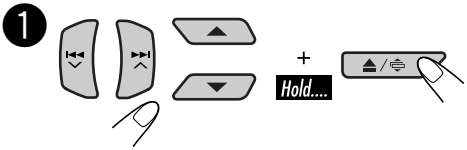
If you have installed the 3-way network speaker system in the car, make sure of the following:

- Before using the system, activate crossover network and preset the appropriate cutoff frequencies for HPF/LPF (especially for HPF); otherwise, it may damage the speakers.
- For 3-way network speaker system, see Installation/Connection Manual (separate volume).

You cannot perform other operations until you finish the following procedure.

While the power is turned off...

❶



❷

❸

- **To cancel the procedure,** press and hold POWER/ATT/ENTER. The power turns off.

❹ **Finish the procedure.**

- X-OVER indicator lights up (in sequence with other indicators).

To cancel Crossover, repeat the same procedure. Make sure that "X-Over Off OK?" appears on the display.

- X-OVER indicator goes off.

Setting the sound modes—SEL

You can adjust the sound characteristics to your preference.

❶ **Enter the SEL menu (see page 4).**

❷ **Select a setting item.**

* *Appears only when crossover network is activated (see left column).*

When selecting "Fad/Bal," "X-Over," or "S.woofer," press POWER/ATT/ENTER to enter its submenu.

❸ **Adjust the selected setting item. (See the following for details.)**

- To adjust other SEL settings, press BACK. Then repeat steps ❷ and ❸.

❹ **Finish the procedure.**

To adjust fader and balance—Fad/Bal

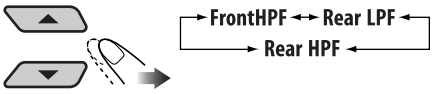
- **Fad (fader)**
  Adjust the front and rear speaker balance.

- **Bal (balance)**
  Adjust the left and right speaker balance.

To adjust reproduced frequency level—X-Over

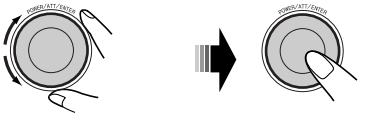
This setting is available only when crossover network (see page 21) is activated.

1 Select a filter.



HPF (Front/Rear)	: Frequencies lower than the selected level are cut-off.
LPF (Rear)	: Frequencies higher than the selected level are cut-off.

2 Select "On" to activate the selected filter.
- If you connect high-range speakers to Front or Rear output, select "On" for the corresponding HPF to prevent the speakers from being damaged.



Off ↔ On

3 Select a cut-off frequency according to the connected speakers.

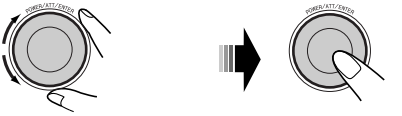
1.6kHz – 16.0kHz : Front HPF and Rear LPF
31.5 Hz – 200.0Hz : Rear HPF

4 Adjust the continuity of the sound among speakers (slope).

–18 ↔ –12 ↔ –06

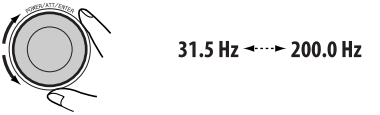
To adjust subwoofer output—S.woofer

1 Adjust the output level.



00 ↔ 12

2 Select a cut-off frequency according to the connected subwoofer.



31.5 Hz ↔ 200.0 Hz

3 Adjust the continuity of the sound among speakers (slope).

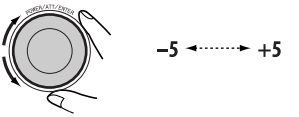
–18 ↔ –12 ↔ –06

To adjust the input level of each source—Vol Adj

This setting is required for each source except for FM.
Once an adjustment is made, it will be memorized. When you change the source the volume level will automatically increase or decrease according to the adjusted level.

1 Select a source before entering the SEL menu.

2 Adjust to match the input level to the FM sound level.



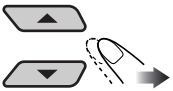
–5 ↔ +5

General settings — PSM

You can change PSM (Preferred Setting Mode) items listed in the table that follows.

1 Enter the PSM menu (see page 4).

2 Select a PSM item.



3 Select or adjust the selected PSM item.

4 Repeat steps 2 and 3 to adjust the other PSM items if necessary.

5 Finish the procedure.

Indications	Items	Settings, [reference page]
Demo Display demonstration	• **On** [Initial]	: Display demonstration will be activated automatically if no operation is done for about 20 seconds, [8].
	• **Off**	: Cancels.
Anime Animation	• **On** [Initial]	: An animation screen appears when you turn on or off the power, change the source, and when you select an EQ, MENU, or DSP.
	• **Off**	: Cancels.
Clock H Hour adjustment	**0** – **23** (**1** – **12**) [Initial: 0 (0:00)]	: See also page 8 for setting.
Clock M Minute adjustment	**00** – **59** [Initial: 00 (0:00)]	: See also page 8 for setting.
24H/12H Time display mode	• **12Hours** • **24Hours** [Initial]	: See also page 8 for setting.
CLK Adj Clock adjustment	• **Auto** [Initial]	: The built-in clock is automatically adjusted using the CT (clock time) data in the RDS signal.
	• **Off**	: Cancels.
Scroll*1	• **Once** [Initial]	: For track information: scrolls the track information once. For RDS Radiotext: scrolls the text message continuously. For DAB text: scrolls the detailed DAB text.
	• **Auto**	: For track information: repeats scrolling (in 5-second intervals in between). For RDS Radiotext: scrolls the text message continuously. For DAB text: scrolls the detailed DAB text.
	• **Off**	: For track information: cancels. For RDS Radiotext: shows only the first page of the text message. For DAB text: shows only headline if any.

Continued on the next page

Indications	Items	Settings, [reference page]
Dimmer	• **Auto** [Initial]	: Dims the display when you turn on the headlights.
	• **Time Set**	: Sets the timer for dimmer, see page 25 for setting. From: Any hour; To: Any hour
	• **Off**	: Cancels.
	• **On**	: Activates dimmer. (Does not work if "Bright" is set to "1.")
Bright Display brightness	**1** – **10** [Initial: 8]	: Adjust the display contrast to make the display indications clear and legible. (If "Dimmer" is set to "On," selecting "1" to "4" takes no effect.)
ID3 Tag Tag display	• **On** [Initial]	: Shows the Tag information while playing MP3/WMA tracks.
	• **Off**	: Cancels.
Theme Display theme	• **Large** (**1** [Initial] or **2**)	: Select the display theme for large graphic display, [5]. See page 26 for setting.
	• **Small** (**1** [Initial] or **2**)	: Select the display theme for small graphic display, [5]. See page 26 for setting.
PTY Stby PTY standby	29 PTY codes (see page 11) [Initial: News]	: Activates PTY Standby Reception with one of the PTY codes, [12].
AF-Reg Alternate frequency/ Regionalization reception	• **AF** [Initial]	: When the currently received signals become weak, the unit switches to another station or service (the programme may differ from the one currently received), [13, 31].
	• **AF Reg**	: When the currently received signals become weak, the unit switches to another station broadcasting the same programme.
	• **Off**	: Cancels (not selectable when "DAB AF" is set to "ON").
TA Vol Traffic announcement volume	**0** – **30** or **50***2 [Initial: 15]	: When a traffic programme (TA) is received, the volume level automatically changes to the preset level.
P-Search Programme search	• **On**	: Activates Programme Search, [13].
	• **Off** [Initial]	: Cancels.
IF Band Intermediate frequency band	• **Auto** [Initial]	: Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between close stations. (Stereo effect may be lost.)
	• **Wide**	: Subject to interference noises from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
DAB AF*3 Alternative Frequency Reception	• **On** [Initial]	: Traces the programme among DAB services and FM RDS stations, [31]. • The AF indicator lights up.
	• **Off**	: Cancels.
Announce*3 Announcement Standby Reception	9 announcement types (see page 31) [Initial: Travel]	: Select one of the announcement types for Announcement Standby Reception.

Indications	Items	Settings, [reference page]
Beep Key-touch tone	• **On** [Initial] • **Off**	: Activates the key-touch tone. : Deactivates the key-touch tone.
Ext In*4 External input	• **Changer** [Initial] • **Ext In**	: To use a JVC CD changer, [14] or an Apple iPod or a JVC D. player, [27]. : To use any other external component, [32]
Tel Telephone muting	• **Muting 1/ Muting 2** • **Off** [Initial]	: Select either one which mutes the sounds while using a cellular phone. • If CD/CD-CH/SD/USB/iPod/D. player has been selected as the source, playback pauses during telephone muting. : Cancels.
Amp Gain Amplifier gain control	• **High PWR** • **Low PWR** • **Off**	: Volume 00 – Volume 50 : Volume 00 – Volume 30 (Select this if the maximum power of the speaker is less than 50 W to avoid damaging the speakers.) : Deactivates the built-in amplifier.

*1 *Some characters or symbols will not be shown correctly (or will be blanked) on the display.*
*2 *Depends on the amplifier gain control.*
*3 *Displayed only when DAB tuner is connected.*
*4 *Displayed only when one of the following sources is selected—FM, AM, CD, SD, USB, or LINE-IN.*

Selecting timer for the dimmer

You can dim the display at night or as you set the timer.

1 Select "Dimmer" from the PSM menu.

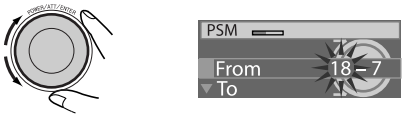
2 Select "Time Set."

3 Adjust the dimmer time.

1 Set the dimmer start time.

24Hours: [0 – 23]

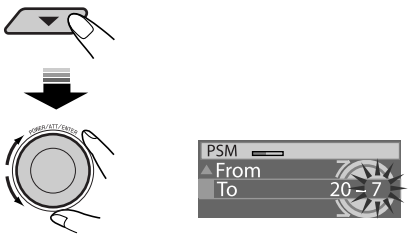
12Hours: [1A (1AM) – 12A (12AM); 1P (1PM) – 12P (12PM)]



2 Set the dimmer end time.

24Hours: [0 – 23]

12Hours: [1A (1AM) – 12A (12AM); 1P (1PM) – 12P (12PM)]



4 Finish the procedure.

Selecting the graphic theme

You can select the graphic theme for large and small display sizes (see also page 5).

1 Select "Theme" from the PSM menu.

2 Select the size of the display.

Large ↔ Small

3 Select the theme.

1 ⟷ 2

4 Repeat steps 2 and 3 to select the other display size and theme.

5 Finish the procedure.

To show the selected display theme, press DISP repeatedly while playing a source.

Title assignment

You can assign titles to CDs (both in this unit and in the CD changer) and the external components (LINE-IN and EXT-IN).

Sources	Maximum number of characters
CDs/CD-CH*	Up to 32 characters (up to 30 discs)
External component	Up to 16 characters

* *You cannot assign names to any discs other than conventional CDs.*

1 Select the sources.

- For CDs in this unit: Insert a CD.
- For CDs in the CD changer: Select "CD-CH," then select a disc number.
- For external component: Select "LINE-IN" or "EXT-IN."

2 Enter the TITLE menu (see page 4).

3 Assign a title.

1 **Select a character set.**

A (A – Z: upper case) → **a** (a – z: lower case) → **0** (numbers and symbols) → **Á** (Accented letters: upper case) → **á** (Accented letters: lower case) → (back to the beginning)

2 **Select a character.**

3 **Move to the next (or previous) character position.**

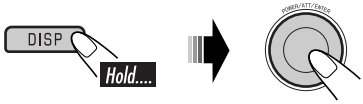
4 **Repeat steps 1 and 3 until you finish entering the title.**

4 Finish the procedure.

- To cancel the title entry without registration, press MENU.

To erase the entire title

In step **3**...



Available characters

In addition to the Roman alphabets (A – Z, a – z), the following characters will be used.

Accented letters: upper case

Á	À	Â	Ä	Ã	Å	Æ	Œ	Č	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ğ	Í	Ì	Î	Ï	Ñ	Ó	Ò	Ô	Ö	Õ	Ø	Ř
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Ù	Û	Ü	Ý	Ž	Ź	ß	Þ	Ŋ
Đ	Ŧ	Ľ	İ	Ų	ð	space							

Accented letters: lower case

á	à	â	ä	ã	å	æ	œ	č	ć	ç	é	è	ê
ë	ě	ğ	í	ì	î	ï	ñ	ň	ń	ó	ò	ô	ö
õ	ø	ő	ř	ŕ	š	ś	ş	ú	ù	û	ü	ű	ŵ
ý	ŷ	ž	ź	ÿ	þ	ŋ	đ	ŧ	ľ	ı	ij	space	

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	space		

iPod®/D. player operations

This unit is ready for operating an Apple iPod or a JVC D. player from the control panel.

Before operating your iPod or D. player: Connect either one of the following (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of this unit.

- **Interface adapter for iPod®**—KS-PD100 for controlling an iPod.
- **D. player interface adapter**—KS-PD500 for controlling a D. player.

- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).
- For details, refer also to the manual supplied with the interface adapter.

Caution:

Make sure to turn off this unit or turn off the vehicle’s ignition switch before connecting or disconnecting the iPod or D. player.

Preparations:

Make sure “Changer” is selected for the external input setting, see page 25.

1

2

Playback starts automatically from where it has been paused*1 or stopped*2 previously.

Continued on the next page

3 **Adjust the volume.**

4 **Adjust the sound as you want. (See pages 18 – 22.)**

- Make sure the equalizer on the iPod or D. player is deactivated.

To pause*1 **or stop***2 **playback** To resume playback, press it again.	
To fast-forward or reverse the track	
To go to the next or previous tracks	

*1 *For iPod*

*2 *For D. player*

Selecting a track from the menu

1 **Enter the main menu.**

Now the ▲/▼/|◄◄ ⌄/►►| ⌃ buttons work as the menu selecting buttons*.

* *The menu selecting mode will be canceled:*
- *If no operations are done for about 5 seconds.*
- *When you confirm the selection of a track.*

2 **Select the desired menu.**

For iPod:
Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔ Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

For D. player:
Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔ Track ↔ (back to the beginning)

3 **Confirm the selection.**

To move back to the previous menu, press ▲.

- If a track is selected, playback starts automatically.
- If the selected item has another layer, you will enter the layer. Repeat steps **2** and **3** until the desired track is played.
- Holding |◄◄ ⌄/►►| ⌃ can skip 10 items at a time.

Selecting the playback modes

1 Enter the MODE menu (see page 4).

2 Select one of the playback modes.

Repeat ←→ Random

3 Select an item (see table below).

4 Finish the procedure.

Repeat play	
One	: Functions the same as "Repeat One" of the iPod or "Repeat Mode → One" for the D. player.
All	: Functions the same as "Repeat All" of the iPod or "Repeat Mode → All" for the D. player.
Off	: Cancels.

Random play	
Album*	: Functions the same as "Shuffle Albums" of the iPod.
Song/On	: Functions the same as "Shuffle Songs" of the iPod or "Random Play → On" of the D. player.
Off	: Cancels.

* *For iPod: Only if you select "All" in "Albums" of the main "MENU."*

DAB tuner operations

ENGLISH

What is DAB system?

Digital Audio Broadcasting (DAB) can deliver digital quality sound without any annoying interference and signal distortion. Furthermore, it can carry text, pictures, and data. When transmitting, DAB combines several programmes (called "services") to form one "ensemble." In addition, each "service"—called "primary service"—can also be divided into its components (called "secondary service"). A typical ensemble has six or more programmes (services) broadcast at the same time.

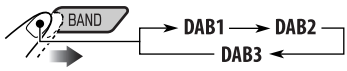
By connecting the DAB tuner, this unit can do the following:

- Tracing the same programme automatically —Alternative Frequency Reception (see "DAB AF" on page 24).

It is recommended to use DAB tuner KT-DB1000 with your unit. If you have another DAB tuner, consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer.

- Refer also to the Instructions supplied for your DAB tuner.

1

2 

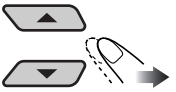
3 **Start searching for an ensemble.**

When an ensemble is received, searching stops.

To stop searching, press the same button again.

Continued on the next page

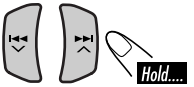
❹ **Select a service (either primary or secondary) to listen to.**



To tune in to an ensemble manually

Start searching for an ensemble, as in step ❸...

1



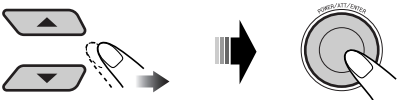
2 **Select a desired ensemble frequency.**

When surrounding sounds are noisy

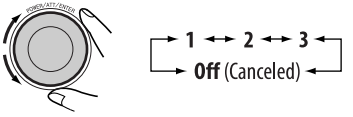
Some service provides Dynamic Range Control (DRC) signals together with their regular programme signals. DRC will reinforce the low level sounds to improve for your listening.

1 Enter the MODE menu (see page 4).

2 Select "DRC."



3 Select one of the DRC signal levels (1, 2, or 3).



The reinforcement level increases from 1 to 3.

4 Finish the procedure.

- The DRC indicator will be highlighted only when receiving DRC signals from the tuned service.

To search for your favorite service

You can search for either Dynamic or Static PTY codes.

- Operations are exactly the same as explained on pages 11 and 12 for FM RDS stations.
- You cannot store PTY codes separately for the DAB tuner and the FM tuner.
- Search will be performed on the DAB tuner only.

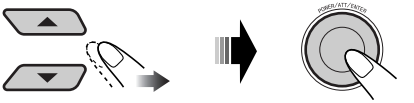
Storing DAB services in memory

You can preset six DAB services (primary) for each band.

1 Select a service you want.

2 Enter the MODE menu (see page 4).

3 Select "List."

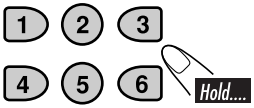


4 Select a preset number.

- You can move to the lists of the other DAB bands, but cannot store a service for the other bands.

5 **Store the service.**

When using the remote controller
After tuning in to a service you want to preset...

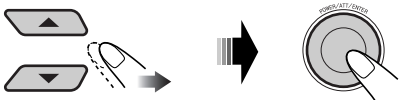


Tuning in to a preset DAB service

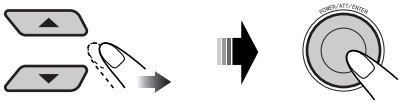
1

2 **Enter the MODE menu (see page 4).**

3 **Select "List."**

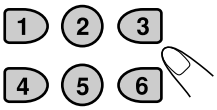


4 **Select a preset number.**



- You can move to the lists of the other DAB bands by turning the control dial.

When using the remote controller
Directly select the preset number.



Using the Standby Receptions

TA (Road Traffic News) Standby Reception

- Operations are exactly the same as explained on page 11 for FM RDS stations.
- You cannot activate TA Standby Reception separately for the DAB tuner and for FM tuner.
- The volume changes to the preset TA volume level (see page 24).

PTY Standby Reception

- Operations are exactly the same as explained on page 11 for FM RDS stations.
- PTY Standby Reception for DAB tuner works only using a dynamic PTY code.
- You can neither store your favorite PTY nor activate PTY Standby Reception separately for the DAB tuner and for the FM tuner.
- You can activate and deactivate PTY Standby Reception when the source is either "FM" or "DAB."

Announcement Standby Reception

Announcement Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite service (announcement type).

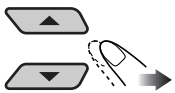
To select your favorite announcement type, see page 24.

Announcement types
Travel, Warning, News, Weather, Event, Special, Rad Inf (Radio Information), Sports, Finance

To activate the Announcement Standby Reception

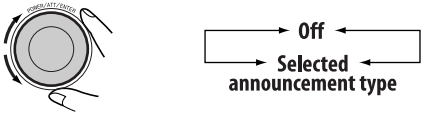
1 **Enter the MODE menu (see page 4).**

2 **Select "Announce."**



Continued on the next page

3 **Select an announce type.**



4 **Finish the procedure.**

- If the ANN indicator lights up,
  Announcement Standby Reception is activated.
- If the ANN indicator flashes,
  Announcement Standby Reception is not yet activated.
  To activate, tune in to another service providing these signals. The ANN indicator will stop flashing and remain lit.

To deactivate the Announcement Standby Reception

Select "Off" in step **3** above.

- The ANN indicator goes off.

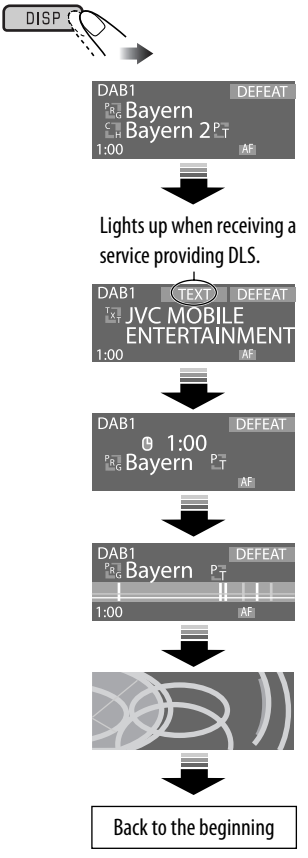
Tracing the same programme—Alternative Frequency Reception

You can keep listening to the same programme by activating the Alternative Frequency Reception.

- **While receiving a DAB service:**
  When driving in an area where a DAB service cannot be received, this unit automatically tunes in to another ensemble or FM RDS station, broadcasting the same programme.
- **While receiving an FM RDS station:**
  When driving in an area where a DAB service is broadcasting the same programme as the FM RDS station is broadcasting, this unit automatically tunes in to the DAB service.

When shipped from the factory, Alternative Frequency Reception is activated.
To deactivate the Alternative Frequency Reception, see page 24.

To show the Dynamic Label Segment (DLS) information



- The DLS screen will be temporarily canceled when you operate the unit.

Other external component operations

You can connect an external component to the LINE IN plugs on the rear or to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).

- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).

For listening to the SD card/USB memory, see pages 14 – 17; For iPod, or D.player, see pages 27 – 29.

1

LINE-IN : For selecting the external component connected to the LINE IN plugs.

EXT-IN : For selecting the external component connected to the CD changer jack.

If "EXT-IN" does not appear, see page 25 and select the external input ("Ext In").

2 **Turn on the connected component and start playing the source.**

3 **Adjust the volume.**

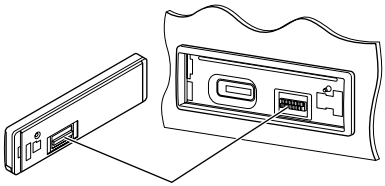
4 **Adjust the sound as you want. (See pages 18 – 22.)**

Maintenance

How to clean the connectors

Frequent detachment will deteriorate the connectors.

To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



Connector

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the CD player in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the CD player may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

Continued on the next page

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.

- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.

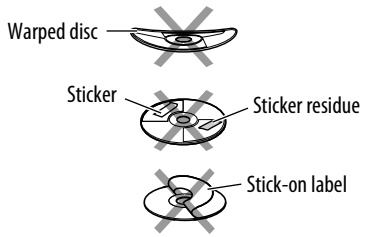
To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.
To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

How to handle SD card

SD cards are precision products. DO NOT impact, bend, drop, or wet them.

Do not use the following discs:



More about this unit

Basic operations

Turning on the power

- By pressing SOURCE on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback also starts.

Turning off the power

- If you turn off the power while listening to a disc, disc play will start from where playback has been stopped previously, next time you turn on the power.

Tuner operations

Storing stations in memory

- During SSM search...
  - All previously stored stations are erased and stations are stored newly.
  - Received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).
  - When SSM is over, the station stored in No. 1 will be automatically tuned in.
- When storing a station manually, the previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.

FM RDS operations

- Network-Tracking Reception requires two types of RDS signals—PI (Programme Identification) and AF (Alternative Frequency) to work correctly. Without receiving these data correctly, Network-Tracking Reception will not operate correctly.
- If a Traffic Announcement is received by TA Standby Reception, the volume level automatically changes to the preset level (TA VOL) if the current level is lower than the preset level.
- When Alternative Frequency Reception is activated (with AF selected), Network-Tracking Reception is also activated automatically. On the other hand, Network-Tracking Reception cannot be deactivated without deactivating Alternative Frequency Reception. (See page 24.)

- Message service requires the RDS Radiotext signal. It is available on most major stations. If reception is weak, the service may become unavailable. For any questions regarding the content of this service, please contact your broadcaster.
- If you want to know more about RDS, visit «http://www.rds.org.uk».

Disc/SD card/USB memory operations

Caution for DualDisc playback

- The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

General

- This unit has been designed to reproduce CDs/CD Texts, and CD-Rs (Recordable)/CD-RWs (Rewritable) in audio CD (CD-DA) and MP3/WMA format; MP3/WMA files recorded in an SD card or a USB memory.
- While playing an audio CD: If a title has been assigned to the audio CD (see page 26), it will be shown on the display.
- While fast-forwarding or reversing an MP3/WMA track, you can only hear intermittent sounds.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down, the control panel moves down, and the disc automatically ejects from the loading slot.
- If you keep the control panel open for about 1 minute, (beeps sound when the "Beep" setting is turned "On"—see page 25) the control panel returns to its previous position.
- Do not insert 8 cm discs (single CD) and unusual shape discs (heart, flower, etc.) into the loading slot.

Playing a CD-R or CD-RW

- Use only "finalized" CD-Rs or CD-RWs.
- This unit can play back only files of the same type which are first detected if a disc includes both audio CD (CD-DA) files and MP3/WMA files.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some CD-Rs or CD-RWs may not play back on this unit because of their disc characteristics, or for the following reasons:
  - Discs are dirty or scratched.
  - Moisture condensation occurs on the lens inside the unit.
  - The pickup lens inside the unit is dirty.
  - CD-R/CD-RW on which the files are written with "Packet Write" method.
  - There are improper recording conditions (missing data, etc.) or media conditions (stained, scratched, warped, etc.).
- CD-RWs may require a longer readout time since the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CDs.
- Do not use the following CD-Rs or CD-RWs:
  - Discs with stickers, labels, or protective seal stuck to the surface.
  - Discs on which labels can be directly printed by an ink jet printer.

  Using these discs under high temperatures or high humidities may cause malfunctions or damage to the unit.

Playing an MP3/WMA discs

- This unit can play back MP3/WMA files with the extension code <.mp3> or <.wma> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can show the names of albums, artists (performer), and ID3 Tag (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for MP3/WMA files.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.
- This unit can play back MP3/WMA files compliant to ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, Windows long file name.
- The maximum number of characters for file/folder names vary among the disc format used (includes 4 extension characters—<.mp3> or <.wma>).
  - ISO 9660 Level 1: up to 12 characters
  - ISO 9660 Level 2: up to 31 characters

Continued on the next page

– Romeo*: up to 128 (72) characters
– Joliet*: up to 64 (36) characters
– Windows long file name*: up to 128 (72) characters

* *The parenthetic figure is the maximum number of characters for file/folder names in case the total number of files and folders is 313 or more.*

- This unit can play back the files recorded in VBR (variable bit rate).
  Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time display, and do not show the actual elapsed time. Especially, after performing the search function, this difference becomes noticeable.
- This unit can recognize a total of 512 files, of 200 folders, and of 8 hierarchies.
- This unit cannot play back the following files:
  – MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  – MP3 files encoded in an inappropriated format.
  – MP3 files encoded with Layer 1/2.
  – WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
  – WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  – WMA files copy-protected with DRM.
  – Files which have the data such as WAVE, ATRAC3, etc.
- The search function works but search speed is not constant.

Playing MP3/WMA tracks from an SD card or a USB memory

- While playing from an SD card or a USB memory, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some SD cards or USB memories due to their characteristics or recording conditions.
- Depending on the shape of the USB memories and connection ports, some USB memories may not be attached properly or the connection might be loose.
- It is not recommended to use a USB memory wider than 20 mm as it will block you from pressing some buttons on the control panel.
- If the connected USB memory does not have the correct files, "No Files" appears and the unit returns to the previous source.
- This unit can show Tag (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for MP3/WMA files.
- This unit can play back MP3 files recorded in VBR (variable bit rate).
- For SD card: The maximum number of characters for folder name is 8 characters; file names is 12 characters. This unit cannot recognize folder with period (.) on the folder name.
  For USB memory: The maximum number of characters for folder and file names is 25 characters; 128 characters for MP3/WMA tag information.
- For SD card: This unit can recognize a total of 255 files and 63 folders.
  For USB memory: This unit can recognize a total of 2 500 files and 250 folders (999 files per folder).
- This unit cannot play back the following files:
  – MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  – MP3 files encoded in an inappropriate format.
  – MP3 files encoded with Layer 1/2.
  – WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
  – WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  – WMA files copy-protected with DRM.
  – Files which have the data such as WAVE, ATRAC3, etc.
- The search function works but search speed is not constant.

Changing the source

- If you change the source, playback also stops. Next time you select the same source again, playback starts from where it has been stopped previously.

Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc will not play this time.)

Sound adjustments

Selecting the DSP modes—DSP

- Effectiveness of "V.Cancel" depends on the recording condition of the sources:
  - Monaural sources such as AM and monaural FM broadcasting programs.
  - Multiplex sound sources.
  - Sources recorded with duets, strong echo, a chorus, or only a few instruments.
- When "4ch" is selected, rear speakers are used only to reproduce reflections and reverberations in order to creates a being-there feeling in your car compartment.
- If fader or balance has been set close to its extreme, appropriate effect may not be obtained.
- You cannot adjust the effect level and speaker number when "Defeat" is selected with crossover network activated.

Storing your own sound modes

- If you do not want to store your current adjustment, but only to apply the adjustment to the current playback source, press MENU to go back to the operation screen of the current source. Adjustment you made remains effective until you select a sound mode.

Setting the sound modes—SEL

- If you are using a two-speaker system, set the fader level to the center.
- Subwoofer out setting takes effect only when a subwoofer is connected.
- You cannot change the input level—"VolAdjust" of the FM stations. If the source is FM, "Fix" will appear when you try to adjust it.

General settings — PSM

- "Auto Dimmer" may not work correctly on some vehicles, particularly on those having a control dial for dimming. In this case, change the "Dimmer" setting to any one other than "Auto."
- If you change the "Amp Gain" setting from "High PWR" to "Low PWR" while the volume level is set higher than "Volume 30," the unit automatically changes the volume level to "Volume 30."

Title assignment

- If you try to assign titles to more than 30 discs, "Name Full" appears. Delete unwanted titles before assignment.
- Titles assigned to discs in the CD changer can also be shown if you play back the disc in the unit and vise versa.

iPod® or D. player operations

- When you turn on this unit, the iPod or D. player is charged through this unit.
- While the iPod or D. player is connected, all operations from the iPod or D. player are disabled. Perform all operations from this unit.
- The text information may not be displayed correctly.
  - Some characters such as accented letters cannot be shown correctly on the display.
  - Depends on the condition of communication between the iPod or D. player and the unit.
- If the text information includes more than 16 characters, it scrolls on the display (see also page 23). This unit can display up to 40 characters.

Notice:

When operating an iPod or a D. player, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:

For iPod users: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>

For D. player users: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>

DAB tuner operations

- Only primary DAB services can be presetted even when you store a secondary service.
- A previously preset DAB service is erased when a new DAB service is stored in the same preset number.

Continued on the next page

Preset frequency level settings for each sound mode

Sound mode	Preset equalizing value								
	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1 kHz	2 kHz	4 kHz	8 kHz	12.5 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+06	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	+02
R&B	+06	+04	+04	+04	00	+02	+02	+02	+06
Pop	00	+04	+02	00	00	+02	+02	+02	+04
Jazz	+06	+04	+02	+02	+02	+02	+02	+06	+04
Dance	+08	+04	+02	00	–04	–02	00	+02	+02
Country	+04	+02	00	00	00	00	00	+02	+04
Reggae	+06	+02	00	00	+02	+04	+04	+04	+06
Classic	+04	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	00
User 1	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 2	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 3	00	00	00	00	00	00	00	00	00

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	• Sound cannot be heard from the speakers.	• Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections.
	• The unit does not work at all.	Reset the unit (see page 2).
	• "Connect Error" appears on the display.	Remove the control panel, wipe the connector, then attach it again (see pages 4 and 33).
	• "Push Reset" appears on the display and the control panel movement is freezed.	Reset the unit (see page 2). If this does not work, check the installation.
FM/AM/RDS	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually.
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the aerial firmly.
	• "No Text" appears on the display.	The station does not support RDS RT or the reception is weak. Check the Network-Tracking Reception (see page 13).
	• "Loading" does not disappear.	The receiving signal is temporarily too weak to receive a complete message although the service is available. Check the Network-Tracking Reception (see page 13).

	Symptoms	Remedies/Causes
Disc playback	• Disc cannot be played back.	Insert the disc correctly.
	• CD-R/CD-RW cannot be played back. • Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped.	• Insert a finalized CD-R/CD-RW. • Finalize the CD-R/CD-RW with the component which you used for recording.
	• Disc can be neither played back nor ejected.	• Unlock the disc (see page 17). • Eject the disc forcibly (see page 2).
	• Disc cannot be recognized ("No Disc," "Loading Error," or "Eject Error" appears).	Eject the disc forcibly (see page 2).
	• Disc sound is sometimes interrupted.	• Stop playback while driving on rough roads. • Change the disc. • Check the cords and connections.
MP3/WMA playback	• Disc cannot be played back.	• Use a disc with MP3/WMA tracks recorded in the format compliant with ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, or Joliet. • Add the extension code <.mp3> or <.wma> to the file names.
	• Noise is generated.	Skip to another track or change the disc. (Do not add the extension code <.mp3> or <.wma> to non-MP3 or WMA tracks.)
	• A longer readout time is required ("File Check" keeps flashing on the display).	Do not use too many hierarchies and folders.
	• Tracks do not play back in the order you have intended them to play.	Playback order is determined when the files are recorded.
	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs while playing. This is caused by how the tracks are recorded on the disc.
	• "No Files" appears on the display.	Insert a disc that contains MP3/WMA tracks.
	• "Not Support" appears on the display and track skips.	Skip to the next track encoded in an appropriate format or to the next non-copy-protected WMA track.
	• "No Music" appears on the display.	Change the disc that contains MP3/WMA tracks.
	• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display letters (capital: A – Z, small: a – z), numbers, and a limited number of symbols and special characters (see page 26).

Continued on the next page

	Symptoms	Remedies/Causes
SD card/USB memory playback	• Noise is generated.	The track played back is not an MP3/WMA track. Skip to another file. (Do not add the extension code <.mp3> or <.wma> to non-MP3 or WMA tracks.)
	• "File Check" keeps flashing on the display.	• Readout time varies depending on the device. • Do not use too many hierarchy and folders. • Turn off the power then on again.
	• "No Files" appears on the display.	Play a device that contains tracks encoded in an appropriate format.
	• "Not Support" appears on the display and track skips.	The track is unplayable.
	• "Read Failed" appears on the display, then returns to the previous source.	• The device may be malfunctioning, or may not have been formatted correctly. The files included in the device are corrupted. • Do not pull out or attach the USB memory repeatedly while "File Check" appears on the display.
	• "SD Loading Error" appears on the display while playing tracks from an SD card.	Detach the control panel and reinsert the SD card. The control panel goes back to initial position (Angle 1).
	• While playing a track, sound is sometimes interrupted.	MP3/WMA tracks have not been properly copied into the device. Copy MP3/WMA tracks again into the device, and try again.
	• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display letters (capital: A – Z, small: a – z), numbers, and a limited number of symbols and special characters (see page 26).
CD changer	• "No Disc" appears on the display.	Insert a disc into the magazine.
	• "No Magazine" appears on the display.	Insert the magazine.
	• "Reset 8" appears on the display.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• "Reset 1" – "Reset 7" appears on the display.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit (see page 2).
Sounds	• DSP mode cannot be selected other modes than "Defeat." • Only high range sound or low range sound is reproduced though full range speakers are connected.	Deactivate crossover network (see page 21).

	Symptoms	Remedies/Causes
iPod/D. player playback	• The iPod or D. player does not turn on or does not work.	• Check the connecting cable and its connection. • Update the firmware version. • Charge the battery.
	• Buttons do not work as intended.	The functions of the buttons have been changed. Press POWER/ATT/ENTER before performing the operation.
	• The sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on the unit or the iPod/ D. player.
	• "Disconnect" appears on the display.	Check the connecting cable and its connection.
	• Playback stops.	The headphones are disconnected during playback. Restart the playback operation using the control panel (see page 28).
	• No sound can be heard when connecting an iPod nano.	Disconnect the headphones from the iPod nano.
	• No sound can be heard. • "ERROR 01" appears on the display when connecting a D. player.	Disconnect the adapter from the D. player. Then, connect it again.
	• "No Files" or "No Track" appears on the display.	No tracks are stored. Import tracks to the iPod or D. player.
	• "Reset 1" – "Reset 7" appears on the display.	Disconnect the adapter from both the unit and iPod/ D. player. Then, connect it again.
	• "Reset 8" appears on the display.	Check the connection between the adapter and this unit.
	• The iPod's or D. player's controls do not work after disconnecting from this unit.	Reset the iPod or D. player.
DAB tuner	• "No DAB Signal" appears on the display.	Search for another ensemble.
	• "Reset 08" appears on the display.	Connect this unit and the DAB tuner correctly and reset the unit (see page 2).
	• The DAB tuner does not work at all.	Reset the unit (see page 2).
	• "Antenna Power NG" appears on the display.	Check the DAB aerial and its connections.

- *Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.*
- *SD logo is a trademark.*
- *Manufactured under license from BBE Sound, Inc.*
  Licensed by BBE Sound, Inc. under USP5510752 and 5736897. BBE and BBE symbol are registered trademarks of BBE Sound, Inc.
- *iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.*

Specifications

AUDIO AMPLIFIER SECTION	Maximum Power Output:	Front/Rear:	50 W per channel
	Continuous Power Output (RMS):	Front/Rear:	19 W per channel into 4 Ω, 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion
	Load Impedance:		4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)
	Equalizer Control Range:	Frequencies: Graphic EQ: 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 12.5 kHz (9 bands) Parametric EQ: 3 bands (Band 1/2/3): 20 Hz, 25 Hz, 31.5 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 125 Hz, 160 Hz, 200 Hz, 250 Hz, 315 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 630 Hz, 800 Hz, 1 kHz, 1.2 kHz, 1.6 kHz, 2 kHz, 2.5 kHz, 3.2 kHz, 4 kHz, 5 kHz, 6.3 kHz, 8 kHz, 10 kHz, 12.5 kHz, 16 kHz, 20 kHz (31 frequencies)	
		Level:	±10 dB
	Frequency Response:		40 Hz to 20 000 Hz
	Signal to Noise Ratio:		70 dB
	Level/Impedance:	Line-In:	1.5 V/20 kΩ load (full scale)
		Line-Out:	5.0 V/20 kΩ load (full scale)
	Output Impedance:		1 kΩ
	Subwoofer-Out Level/Impedance:		2.0 V/20 kΩ load (full scale)
	Other Terminals:		LINE IN, CD changer

TUNER SECTION	Frequency Range:	FM:	87.5 MHz to 108.0 MHz
		AM:	(MW) 522 kHz to 1 620 kHz (LW) 144 kHz to 279 kHz
	FM Tuner	Usable Sensitivity:	11.3 dBf (1.0 µV/75 Ω)
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 µV/75 Ω)
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz
		Stereo Separation:	30 dB
	MW Tuner	Sensitivity/Selectivity:	20 µV/65 dB
	LW Tuner	Sensitivity:	50 µV

CD PLAYER SECTION	Type:	Compact disc player	
	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)	
	Number of Channels:		2 channels (stereo)
	Frequency Response:		5 Hz to 20 000 Hz
	Dynamic Range:		98 dB
	Signal-to-Noise Ratio:		102 dB
	Wow and Flutter:		Less than measurable limit
	MP3:	Bit Rate:	32 kbps – 320 kbps
		Sampling Frequency:	MPEG-1: 48 kHz, 44.1 kHz, 33 kHz
			MPEG-2: 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz
	WMA:	Bit Rate:	8 kbps – 320 kbps
		Sampling Frequency:	48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz

SD CARD	Format:		FAT 12/16
	Storage:		8 MB – 512 MB
	Playable Audio Format:		MP3/WMA
	MP3:	Bit Rate:	8 kbps – 320 kbps
		Sampling Frequency:	MPEG-1: 48 kHz, 44.1 kHz, 33 kHz
			MPEG-2: 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz
	WMA:	Bit Rate:	8 kbps – 192 kbps
		Sampling Frequency:	48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz

USB MEMORY	Format:		FAT 12/16/32
	Storage:		Less than 4 GB (1 partition type)
	Playable Audio Format:		MP3/WMA
	Max. Current:		Less than 500 mA
	MP3:	Bit Rate:	32 kbps – 320 kbps
		Sampling Frequency:	MPEG-1: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz
			MPEG-2: 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz
			MPEG-2.5: 12 kHz, 11.025 kHz, 8 kHz
	WMA:	Bit Rate:	5 kbps – 320 kbps
		Sampling Frequency:	8 kHz – 48 kHz

GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)
	Grounding System:		Negative ground
	Allowable Operating Temperature:		0°C to +40°C
	Dimensions (W × H × D):	Installation Size (approx.):	182 mm × 52 mm × 162 mm
		Panel Size (approx.):	188 mm × 58 mm × 11 mm
	Mass (approx.):		1.7 kg (excluding accessories)

Design and specifications are subject to change without notice.

Merci pour avoir acheté un produit JVC.
Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** Risque de radiations laser visible et invisible quand l'appareil est ouvert et que le système de verrouillage ne fonctionne pas ou a été mis hors service. Évitez toute exposition directe au rayon.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	**ADVARSEL :** Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling. (d)	**VARNING :** Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)	**VARO :** Avattaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)

FRANÇAIS

Avertissement:

Si vous souhaitez opérer l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder devant vous afin de ne pas causer un accident de la circulation.

Précautions sur le réglage du volume:

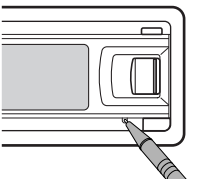
Les disques produisent très peut de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire un disque afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Avis:

La fenêtre d'affichage intégrée à l'autoradio est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels déficients. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

Remarque: Uniquement pour les utilisateurs du modèle [EX] au Royaume Uni et dans les pays européens.
Pour des raisons de sécurité, une carte d'identification numérotée est fournie avec cet appareil, et le même numéro d'identification est imprimé sur le châssis de l'appareil. Conserver cette carte dans un endroit sûr, elle pourra aider les autorités pour identifier votre appareil en cas de vol.

Comment réinitialiser votre appareil



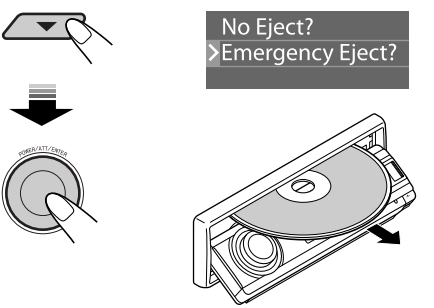
- *Vos ajustements préréglés sont aussi effacés.*

Comment forcer l'éjection d'un disque

- Si une carte SD est insérée, éjectez d'abord la carte SD (voir page 14).

1

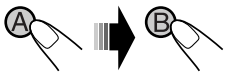
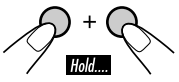
2



- *Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'autoradio.*
- *Faites attention de ne pas faire tomber le disque quand il est éjecté.*

Comment lire ce manuel

- L'utilisation des touches est principalement expliquée avec des illustrations dans le tableau ci-dessous.
- Certains conseils et remarques sont donnés dans la section "Pour en savoir plus à propos de cet appareil" (voir pages 34 à 38).

	Appuyez brièvement.
	Appuyez répétitivement.
	Appuyez sur une de ces touches.
	Appuyez sur Ⓐ, puis sur Ⓑ.
	Maintenez pressée jusqu'à ce que vous obteniez la réponse souhaitée.
	Maintenez pressées les deux touches en même temps.

Les marques suivantes sont utilisée pour indiquer...

- : Utilisation du lecteur CD intégré.
- : Utilisation du changeur de CD extérieur.
- : Fonctionnement du lecteur SD.
- : Utilisation d'une mémoire USB extérieure.

Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

TABLE DES MATIERES

Panneau de commande..... 5

Télécommande — RM-RK300..... 6

Pour commencer..... 7
Opérations de base 7

Fonctionnement de la radio 8

Utilisation du système FM RDS..... 11
Recherche de votre programme FM RDS préféré 11

Utilisation d'un disque/carte SD/ mémoire USB 14
Lecture d'un disque dans l'autoradio..... 14
Lecture de disques dans le changeur de CD..... 14
Lecture à partir d'une carte SD..... 14
Lecture à partir d'une mémoire USB 15

Ajustements sonores..... 18
Sélection des modes DSP (DSP) 18
Utilisation de l'égaliseur—EQ..... 19
Mise en service du réseau de transition 21
Réglage des modes sonores—SEL 21

Réglages généraux — PSM 23

Affectation d'un titre 26

Utilisation de iPod®/lecteur D. 27

Fonctionnement du tuner DAB 29

Utilisation d'un autre appareil extérieur 33

Entretien 33

Pour en savoir plus à propos de cet autoradio..... 34

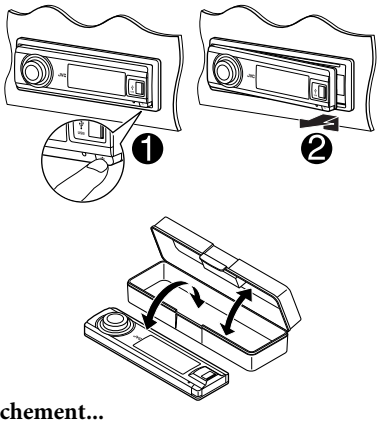
Guide de dépannage..... 38

Spécifications..... 42

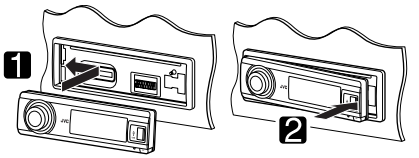
FRANÇAIS

Comment détacher/attacher le panneau de commande

Détachement...



Attachement...

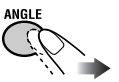


Comment changer l'angle du panneau de commande

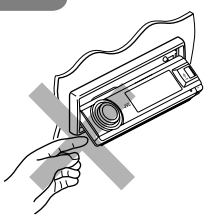
1

2

Lors de l'utilisation de la télécommande



Précautions:



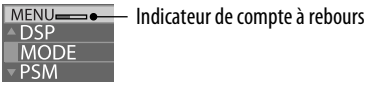
Comment accéder aux divers menus

Le menu principal contient sept menus (MODE, PSM, SEL, TITLE, BBE, EQ, DSP).

- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, l'écran de menu est annulé.

1

2 Choisissez le menu souhaité.



3 Affichez le menu choisi.

- Pour retourner à l'écran précédent ou quitter l'écran MENU, appuyez répétitivement sur BACK.

4 Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran.

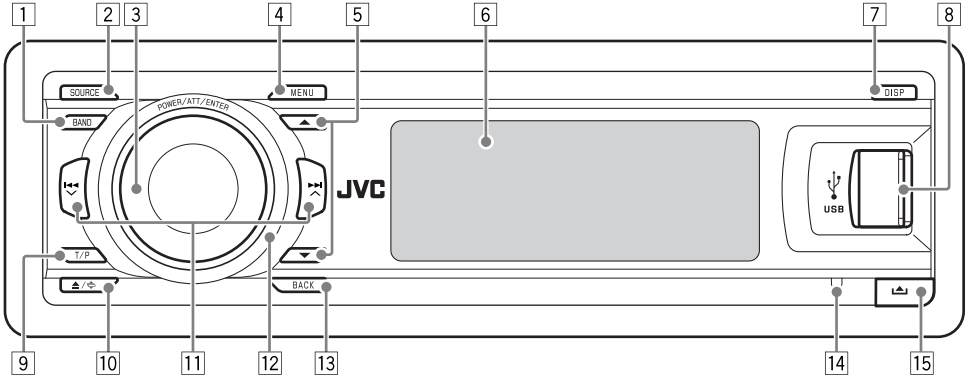
- Pour revenir à l'écran MENU appuyez sur MENU.

Comment changer les informations et les modèles d'affichage

Ex.: Quand le tuner est choisi comme source

Panneau de commande

Identification des parties

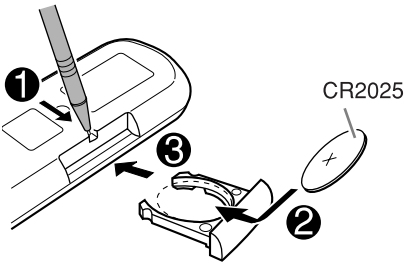


1 Touche BAND
2 Touche SOURCE
3 • Molette de commande
• Touche POWER/ATT (attenuateur)/ ENTER
4 Touche MENU
5 Touches ▲ (haut) / ▼ (bas)
6 Fenêtre d'affichage
7 Touche DISP (affichage)
8 Prise d'entrée USB (bus série universel)
9 Touche T/P (programme d'informations routières/type de programme)
10 Touche ⏏ (éjection) / (angle)
11 Touches ⏮ ⌄ /⏭ ⌃
12 Capteur de télécommande
N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).
13 Touche BACK
14 Bouton de réinitialisation
15 Touche (libération du panneau de commande)

Télécommande — RM-RK300

FRANÇAIS

Mise en place de la pile-bouton au lithium (CR2025)

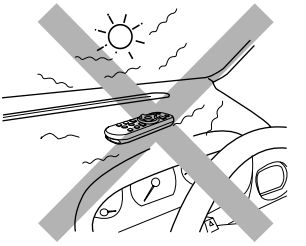


Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre les deux.

Avertissement:

- N'installez aucune autre pile qu'une CR2025 ou son équivalent; sinon, elle risquerait d'exploser.
- Rangez la pile dans un endroit hors de la portée des enfants afin d'éviter tout risque d'accident.
- Pour éviter que la pile ne chauffe, ne se fissure ou cause un incendie:
  - Ne rechargez pas, ne court-circuitez pas, ne chauffez pas la pile ni ne la jeter dans un feu.
  - Ne laissez pas la pile avec d'autres objets métalliques.
  - Ne piquez pas la pile avec des ciseaux ou d'autres objets similaires.
  - Enveloppez la pile de ruban isolant avant de la mettre au rebut ou de la ranger.

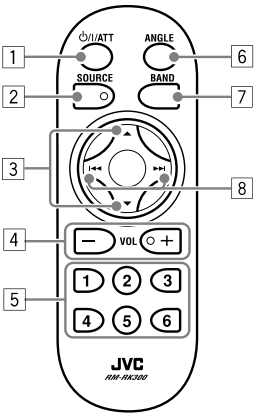
Précautions:



L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

- Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé) pour les connexion.

Composants principaux et caractéristiques



1 **Touche ⏻/I/ATT (attente/sous tension/atténuation)**

- Appuyez brièvement sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension ou atténuer le son si l'appareil est déjà sous tension.
- Maintenez cette touche pressée pour mettre l'appareil hors tension.

2 **Touche SOURCE**
Choisit la source.

3 **Touches ▲ (haut) / ▼ (bas)**
- **Pour DAB:** Permet de changer le service.
- **Pour MP3/WMA/SD/USB:** Change les dossiers.
- **Lors de l'écoute de iPod® Apple ou d'un lecteur D. JVC:**
  – Pausez/arrêtez ou reprenez la lecture avec ▼.
  – Quittez le menu principal avec ▲. (Maintenant, ▲/▼/|◄◄/►►| fonctionnent comme touches de sélection de menu).*

4 **Tocuhes VOL (volume) + / –**
Ajuste le niveau de volume.

5 **Touches numériques**
- **Pour FM/AM/DAB:** Appuyez sur ces touches pour choisir une station (ou un service) préréglée ou maintenez-les pressées pour mémoriser une station (ou un service).
- Pour **les CD/CD Text:** Permet de choisir les plages.
- **Pour MP3/WMA/SD/USB:** Permet de choisir les dossiers.
- **Pour le changeur de CD:** Permet de choisir les disques.

6 **Touche ANGLE**
Permet d'ajuster l'angle du panneau de commander.

7 **Touche BAND**
Permet de choisir la bande.

8 **Touches |◄◄ / ►►|**
- **Pour FM/AM/DAB:** Appuyez sur ces touches pour rechercher une station (ou un ensemble) ou maintenez-les pressées pour sauter les fréquences.
- **Pour lesCD/CD Text/MP3/WMA/SD/USB:** Appuyez sur cette touche pour changer les plages ou maintenez-la pressée pour réaliser une avance ou un retour rapide.
- **Lors de l'écoute de iPod ou d'un lecteur D. (en mode de sélection de menu):**
  – Appuyez brièvement sur la touche pour choisir un élément. (Puis, appuyez sur ▼ pour valider le choix).
  – Maintenez pressée la touche pour sauter 10 éléments en même temps.

* ▲ : *Retourne au menu précédent.*
▼ : *Valide la sélection.*

Pour commencer

Met en ou hors service le réseau de transition (voir page 21), avant de mettre l'appareil sous tension.

Opérations de base

1 Mise sous tension de l'appareil.

2

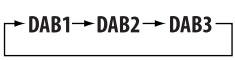
FM/AM → DAB* → CD* → SD* → USB* → CD-CH*/iPod*/D. player* (ou **EXT-IN**) **→ LINE-IN →** (retour au début)

* *Vous ne pouvez pas choisir ces sources si elles ne sont pas prêtes ou connectées.*

3

Pour le tuner FM/AM

Pour le tuner DAB



4 Ajustez le volume.

5 Ajustez le son comme vous le souhaitez. (Voir les pages 18 à 22).

Suite à la page suivante

FRANÇAIS

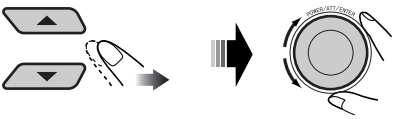
Pour couper le volume momentanément (ATT) Pour rétablir le son, appuyez de nouveau sur la touche.	
Pour mettre l'appareil hors tension	

Réglages de base

- Référez-vous aussi aux "Réglages généraux — PSM" aux pages 23 à 26.

1 Affichez le menu PSM (voir page 4).

2



1 **Annulation de la démonstration des affichages**
Choisissez "Demo", puis "Off".

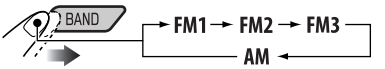
2 **Réglage de l'horloge**
Choisissez "Clock H" (heures), puis ajustez les heures.
Choisissez "Clock M" (minutes), puis ajustez les minutes.
Choisissez "24H/12H", puis "24Hours" ou "12Hours".

3 Terminez la procédure.

Pour vérifier l'heure actuelle pendant l'appareil est hors tension

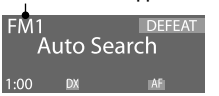
Fonctionnement de la radio

❶

❷ 

❸ **Démarrez la recherche d'une station.**

La bande choisie apparaît.

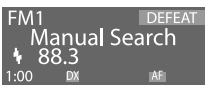


Quand une station est reçue, la recherche s'arrête.
Pour arrêter la recherche, appuyez de nouveau sur la même touche.

Pour accorder une station manuellement

À l'étape ❸ ci-dessus...

1



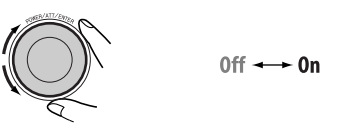
2 **Choisissez une fréquence de station souhaitée.**

Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).

2

3



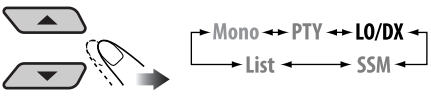
4

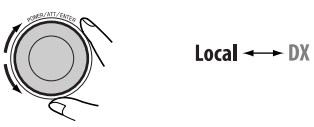
L'indicateur MO s'allume.
La réception est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.

Pour rétablir l'effet stéréo, répétez la même procédure et choisissez "Off" à l'étape **3**. L'indicateur MO s'éteint.

Accord des stations FM avec un signal fort uniquement—LO (local)/DX (grande distance)

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).

2 

3 

4

L'indicateur DX s'éteint et l'indicateur LO s'allume.
Seules les stations dont le signal est suffisamment fort sont détectées.

Pour accorder toutes les stations recevables, répétez la même procédure et sélectionnez "DX" à l'étape **3**. L'indicateur LO s'éteint et l'indicateur DX s'allume.

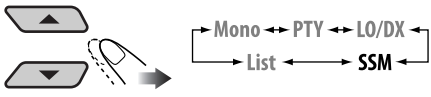
Mémorisation des stations

Vous pouvez prérégler six stations pour chaque bande.

Préréglage automatique des stations FM—SSM (Mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes)

1 Choisissez la bande FM (FM1 – FM3) pour laquelle vous souhaitez mémoriser les stations.

2 Affichez le menu MODE (voir page 4).

3 

4

Les stations FM locale avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement dans la bande FM.

Préréglage manuel

Ex.: Mémorisation de la station FM de fréquence 92,5 MHz sur le numéro de préréglage 4 de la bande FM1.

1

2

3 Affichez le menu MODE (voir page 4).

- Si vous maintenez pressée ▲/▼, la liste des stations préréglées apparaît (allez à l'étape **6**).

Suite à la page suivante

FRANÇAIS

4

5

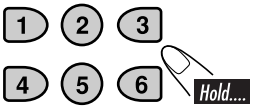
6 Choisissez un numéro de préréglage.

- Vous pouvez passer aux listes des autres bandes FM en tournant la molette de commande.

7 Mémorisez la station.

Lors de l'utilisation de la télécommande

Après avoir accordé la station que vous souhaitez prérégler...



Écoute d'une station préréglée

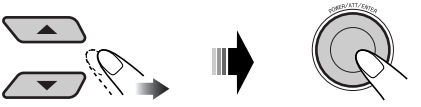
1

2 Affichez le menu MODE (voir page 4).

3

4

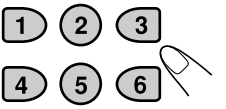
5 Choisissez un numéro de préréglage.



- Vous pouvez passer aux listes des autres bandes FM en tournant la molette de commande.

Lors de l'utilisation de la télécommande

Choisissez directement le numéro de préréglage



Utilisation du système FM RDS

Présentation du système RDS

Le système RDS (Radio Data System) permet aux stations FM d'envoyer un signal additionnel en même temps que le signal de leur programme ordinaire.
En recevant les données RDS, cet autoradio peut effectuer ce qui suit:

- Recherche de type de programme (PTY) (voir ci-après)
- Attente de réception TA (informations routières) et PTY (voir pages 12 et 24)
- Poursuite du même programme automatiquement—Poursuite de réception en réseau (voir page 13)
- Recherche de programme (voir page 13)
- Réception de messages—Radiotexte RDS (RT) (voir page 13)

Recherche de votre programme FM RDS préféré

Vous pouvez rechercher vos programmes préférés en choisissant le code PTY correspondant à vos programmes préférés.

Codes PTY

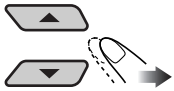
NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musique), ROCK M (musique), EASY M (musique), LIGHT M (musique), CLASSICS, OTHER M (musique), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musique), OLDIES, FOLK M (musique), DOCUMENT

1

La liste des préréglages PTY apparaît.

1 Pop M	4 Classics
2 Rock M	5 Affairs
3 Easy M	6 Varied

2 **Choisissez un code PTY**



- Vous pouvez choisir un des codes PTY disponibles (y compris les six codes préréglés qui peuvent être préréglés comme vous le souhaitez, voir ci-après).

3 **Démarrez la recherche de votre programme préféré.**

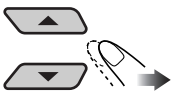
S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

Mémorisation de vos types de programme préférés

Vous pouvez mémoriser vos codes PTY préférés dans la liste des préréglages PTY.

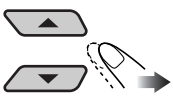
1

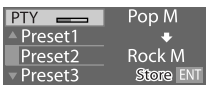
2 **Choisissez un code PTY**



3 **Affichez la liste des préréglages.**

4 **Choisissez un numéro de préréglage.**





Suite à la page suivante

FRANÇAIS

5 Mémorisez le réglage.

6 Pour mémoriser d'autres codes PTY sur les numéros de préréglage.

Répétez les étapes **2** à **5**.

7 Terminez la procédure.

Utilisation de l'attente de réception

Attente de réception TA

L'attente de réception TA permet à l'appareil de commuter temporairement sur des informations routières (TA) à partir de n'importe quelle source autre que AM.
Le volume change sur le niveau de volume TA préréglé si le niveau actuel est inférieur au niveau préréglé (voir page 24).

- Si le tuner DAB est connecté, l'attente de réception fonctionne aussi pour rechercher un service DAB diffusant des informations routières.

Pour mettre en service l'attente de réception TA

L'indicateur TP (programme d'informations routières) s'allume ou clignote.

- Si l'indicateur TP s'allume, c'est que l'attente de réception TA est en service.
- Si l'indicateur TP clignote, c'est que l'attente de réception TA n'est pas encore en service. (Cela se produit quand vous écoutez une station FM sans les signaux RDS nécessaires à l'attente de réception TA).
  Pour mettre en service l'attente de réception TA, accordez une autre station (ou service DAB) diffusant ces signaux. L'indicateur TP s'arrête de clignoter et reste allumé.

Pour mettre hors service l'attente de réception TA

L'indicateur TP s'éteint.

Attente de réception PTY

L'attente de réception PTY permet à l'appareil de commuter temporairement sur votre programme PTY préféré à partir de n'importe quelle source sauf AM.

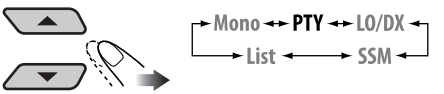
- Si le tuner DAB est connecté, l'attente de réception fonctionne aussi pour rechercher un service DAB.

Pour choisir votre code PTY préféré pour l'attente de réception PTY, référez-vous à la page 24.
L'indicateur PTY s'allume ou clignote.

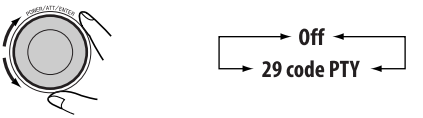
Pour mettre en service l'attente de réception PTY

1 **Affichez le menu MODE (voir page 4).**

2



3 **Choisissez un des codes PTY.**



4 **Terminez la procédure.**

L'indicateur PTY s'allume ou clignote.

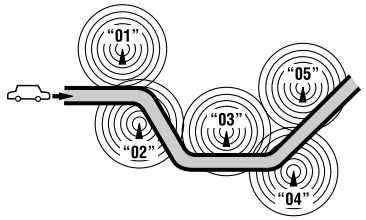
- Si l'indicateur PTY s'allume, c'est que l'attente de réception PTY est en service.
- Si l'indicateur PTY clignote, c'est que l'attente de réception PTY n'est pas encore en service.
  Pour mettre en service l'attente de réception PTY, accordez une autre station diffusant ces signaux. L'indicateur PTY s'arrête de clignoter et reste allumé.

Pour mettre hors service l'attente de réception PTY, choisissez "Off" à l'étape 3. L'indicateur PTY s'éteint.

Poursuite du même programme— Poursuite de réception en réseau

Lorsque vous conduisez dans une région où la réception FM n'est pas suffisamment forte, cet autoradio accorde automatiquement une autre station FM RDS du même réseau, susceptible de diffuser le même programme avec un signal plus fort (voir l'illustration ci-dessous).

Programme A diffusé sur une zone de fréquence différente (01 – 05)



À l'expédition de l'usine, la poursuite de réception en réseau est en service.
Pour changer le réglage de la poursuite de réception en réseau, référez-vous à "AF-Reg" à la page 24.

Sélection automatique des stations —Recherche de programme

Normalement, quand vous appuyez sur les touches numériques, les stations préréglées sont accordées.
Si les signaux des stations préréglés FM RDS ne permettent pas une bonne réception, cet appareil utilise les données AF et accorde une autre station diffusant le même programme que la station préréglée originale.

- Il faut un certain temps à cet appareil pour accorder une autre station en utilisant la recherche de programme.
- voir aussi page 24.

Utilisation du service de messages— Radiotexte RDS (RT)

Qu'est qu'un Radiotexte RDS?

Le Radiotexte RDS est une partie des données du signal RDS et permet de transmettre diverses informations (par ex. des informations sur le programme, numéros de téléphone, adresses électroniques et de site Web, informations sur l'artiste/titre et les titres des actualités). Le service de texte est une partie de la diffusion RDS.
Un message peut contenir 64 caractères maximum.

Le service de messages est optionnel et n'est pas pris en charge par tous les diffuseurs.

Une fois que vous avez accordé une station qui prend en charge le service de message, le service est reçu automatiquement.

Pour afficher les informations des Radiotextes RDS (RT)

Lors de l'écoute d'une station qui prend en charge le signal RT...

L'écran de radiotexte apparaît sur l'affichage.

- L'écran de radiotexte est annulé temporairement quand vous utilisez l'appareil.

Il faut un certain temps pour télécharger les données. Pendant le téléchargement "Loading" et une indication de la progression apparaissent.

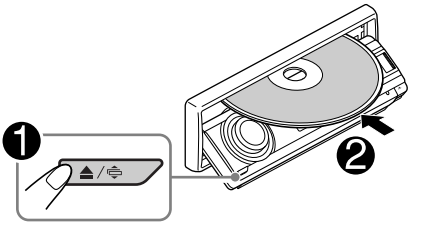
- Vous pouvez voir le pourcentage approximatif du chargement avec les indications.

Si aucun message n'est disponible, l'écran de texte change sur l'écran de commande de la source. Mais si un message devient disponible plus tard, l'écran de texte apparaît automatiquement.

Utilisation d'un disque/ carte SD/mémoire USB

Lecture d'un disque dans l'autoradio

Toutes les plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.



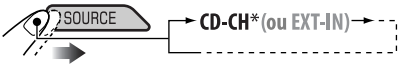
Pour arrêter la lecture et éjecter le disque

Remarque:
Si une mémoire USB est connectée à l'appareil, vous ne pouvez pas éjecter le disque. "Please Eject USB" clignote sur l'affichage. Si cela se produit, déconnectez la mémoire USB, puis appuyez de nouveau sur la touche ⏏ / .

Lecture de disques dans le changeur de CD

Tous les disques dans le magasin sont reproduits répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.

- Éjecter le magasin arrête aussi la lecture.

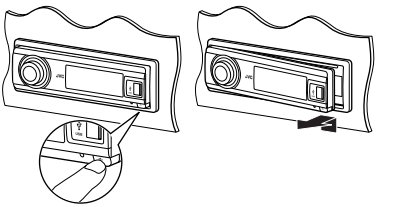


* *Si vous avez changé le réglage de l'entrée extérieure sur "Ext In" (voir page 25), vous ne pouvez pas choisir le changeur de CD.*

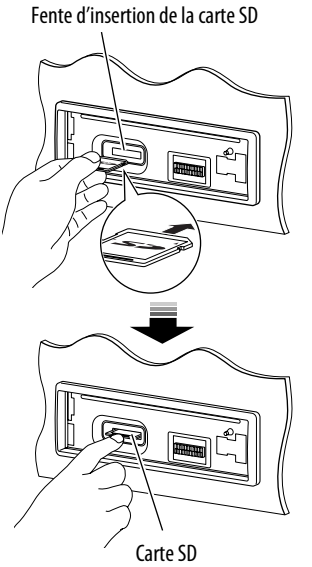
Lecture à partir d'une carte SD

Avant de détacher le panneau de commande, mettez l'appareil hors tension.

1



2

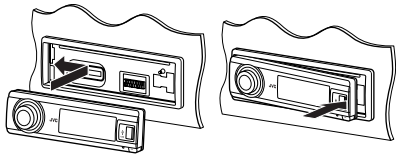


Poussez la carte SD jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Pour éjecter la carte SD, poussez de nouveau sur la carte SD.

- Poussez doucement sur la carte SD (ne retirez pas votre doigt trop vite); sinon la carte SD risque d'être éjectée de l'appareil.

3 **Attachez le panneau de commande.**



4

- Le panneau de commande retourne dans sa position précédente.

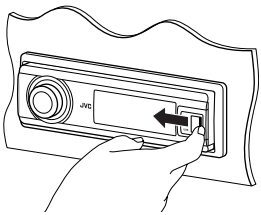
La lecture démarre automatiquement si des plages sont enregistrées.

Lecture à partir d'une mémoire USB

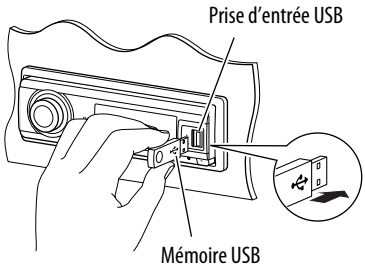
Cet appareil peut reproduite les plages MP3/ WMA stockées sur une mémoire USB.
Toutes les plages de la mémoire USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.

- Retirez la mémoire USB arrête aussi la lecture.

1



2



Pour déconnecter la mémoire USB,
débranchez-la en tirant en ligne droite.

Attention:

- Éviter d'utiliser la carte SD/mémoire USB si elle peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.

Si une carte SD ou une mémoire USB a été connectée...

La lecture démarre à partir de l'endroit où elle a été interrompue la dernière fois.

- Si une carte SD ou une mémoire USB différente est actuellement connectée à l'appareil, la lecture démarre à partir du début.

A propos des plages MP3 et WMA

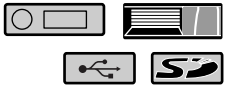
Les "plages" MP3 et WMA (les termes "fichier" et "plage" sont utilisés de façon interchangeable) sont enregistrées dans des "dossiers".

À propos du changeur de CD

Il est recommandé d'utiliser un changeur de CD JVC compatible MP3 avec votre autoradio.

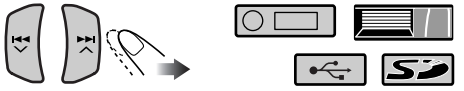
- Vous pouvez aussi connecter des changeurs de CD non compatibles MP3. Cependant, ces appareils ne sont pas compatibles avec les disques MP3.
- Vous ne pouvez pas utiliser les changeurs de CD de la série CH-X99, CH-X100 et KD-MK avec cet appareil.
- Vous ne pouvez pas reproduire de disque WMA dans le changeur de CD.
- Les textes d'information enregistrés sur les CD Text peuvent être affichés quand un changeur de CD JVC compatible CD Text est connecté.
- Pour les connexions, référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).

Pour faire avancer ou reculer rapidement la plage



Suite à la page suivante

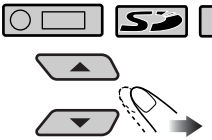
Pour aller aux plages suivantes ou précédentes



Pour aller aux dossiers suivants ou précédents (seulement pour les supports MP3/WMA/SD/USB)

Pour les plages MP3:

Pour les plages WMA:



- Maintenir ces touches pressées permet d'afficher la liste des disques ( ) et la liste des dossiers (/ /),voir la section suivante.

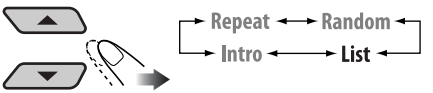
Autres fonctions principales

Sélection d'un disque/dossier/plage sur la liste

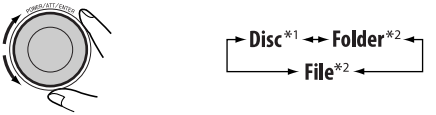
- Cette fonction n'est pas disponible pour les CD audio ou les CD Text quand la source est "CD".

1 **Affichez le menu MODE (voir page 4).**

2



3 **Choisissez un type de liste.**



*1 *Peut être choisi uniquement quand la source est "CD-CH".*

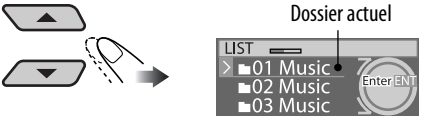
*2 *Apparaît uniquement pour MP3/WMA/SD/USB.*

4 **Validez le choix.**

La liste choisie apparaît sur l'affichage.

- Vous pouvez passez aux autres listes en tournant la molette de commande.

5 **Choisissez un disque/dossier/fichier sur la liste.**



Ex.: Quand "Folder" est choisi à l'étape **3**

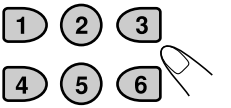
Uniquement pour les supports MP3/WMA/SD/USB:
Si vous choisissez le disque/dossier actuel (mis en valeur sur l'écran), sa liste des dossiers/fichiers apparaît.

6 **Démarre la lecture.**

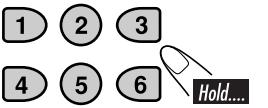
Lors de l'utilisation de la télécommande

- Pour choisir un disque directement ( )
- Pour choisir directement une plage d'un CD audio ou d'un CD Text ( )
- Pour choisir directement un dossier MP3/WMA (/ /)

Pour choisir un numéro compris entre 1 et 6:



Pour choisir un numéro compris entre 7 (1) et 12 (6):



Pour les dossiers MP3/WMA:
Il faut qu'un numéro de 2 chiffres soit affecté au début du nom des dossiers—01, 02, 03, etc.

Interdiction de l'éjection du disque

Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.

1

2 Après vous être assuré que "No Eject?" est choisi...

- "No Eject" clignote, et le disque ne peut pas être éjecté.

Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure après vous être assuré que "Eject OK?" est choisi.

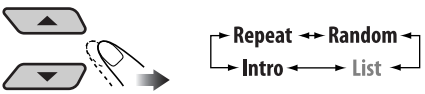
- "Eject OK" clignote sur l'affichage.

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser un des modes de lecture suivants à la fois.

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).

2 Choisissez un des modes de lecture.



3 Choisissez un des articles (voir le tableau suivant).

4 Terminez la procédure.

Lecture des introductions	Reproduit les 15 premières secondes de...
Track	: Toutes les plages du support actuellement en cours de lecture. [F.INTRO]
Folder*1	: La première plage de tous les dossiers du support actuellement en cours de lecture [F.INTRO]
Disque*2	: La première plage de tous les disques insérés. [D.INTRO]
Off	: Annulation.

Répétition	Reproduit répétitivement
Track	: La plage actuelle. [F.RPT]
Folder*1	: Toutes les plages du dossier actuel. [F.RPT]
Disque*2	: Toutes les plages des disques insérés. [D.RPT]
Off	: Annulation.

Lecture aléatoire	Reproduit dans un ordre aléatoire
Folder*1	: Toutes les plages du dossier actuel, puis les plages du dossier suivant, etc. [F.RND]
Disque	: Toutes les plages du disque actuel. [D.RND]
All*3	: Toutes les plages des disques/ supports en place. [ALL RND]
Off	: Annulation.

*1 *Uniquement lors de la lecture d'un support (MP3/WMA/SD/USB).*

*2 *Uniquement quand la source est CD-CH.*

*3 *Uniquement quand la source est CD-CH, SD ou USB.*

FRANÇAIS

Ajustements sonores

Sélection des modes DSP (DSP)

Vous pouvez créer un champ sonore plus acoustique tel que dans un cinéma, une salle de concert, etc.

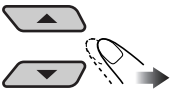
- Quand le réseau de transition est en service (voir page 21), le mode DSP est fixé sur "Defeat".

Modes DSP

Defeat (Aucun effet acoustique n'est appliqué), Theater, Hall, Club, Dome, Studio, V.Cancel (Voice Cancel: Réduit les sons de la partie vocale. Cela vous permet d'apprendre vos chansons préférées—Karaoke).

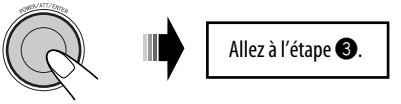
❶ Affichez le menu DSP (voir page 4).

❷ Choisissez un des modes DSP.



- **Pour terminer la procédure**

- **Pour ajuster le niveau de l'effet**



Pour "Defeat" et "V.Cancel", le niveau d'effet n'est pas ajustable.

❸ Ajustez le niveau de l'effet.

- **Pour terminer la procédure**

Pour effectuer des réglages plus précis, reportez-vous à ce qui suit.

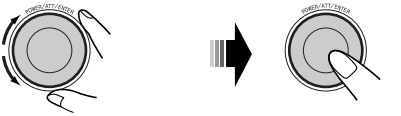
Pour annuler l'effet acoustique, choisissez "Defeat" à l'étape ❷.

Réglages précis pour les modes DSP

1 Choisissez un mode DSP.

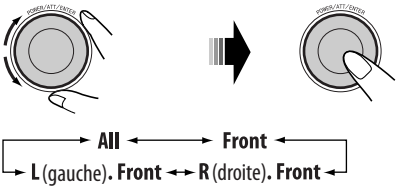
2 Choisissez le nombre d'enceintes intégrées.

- Pour "Defeat" et "V.Cancel", le nombre des enceintes est fixé à "4ch".

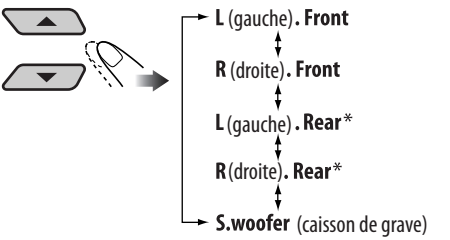


2ch (canal) ↔ **4ch** (canal)

3 Choisissez votre position d'écoute.



4 Choisissez l'enceint à ajuster.



* *Apparaît uniquement quand "4ch" a été choisi à l'étape* **2**.

5 Choisissez la distance entre l'enceinte choisie et la position assise.

Une fois que vous avez réglé la distance, elle est mémorisée pour chaque position assise choisie à l'étape **3**. Les réglages mémorisés sont rappelés la prochaine fois que vous choisissez la position assise.

Pour changer l'unité de mesure

6 Répétez les étapes 4 et 5 pour ajuster la distance des autres enceintes.

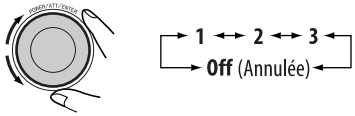
7 Terminez la procédure.

Mise en service de la fonction BBE Digital

Le BBE Digital est une nouvelle méthode de traitement numérique qui permet de rétablir la brillance et la clarté du son original d'un enregistrement, d'une émission, etc. Quand une enceinte reproduire un son elle décale la phase en fonction de la fréquence et les sons à haute fréquence mettent plus longtemps à atteindre l'oreille de l'auditeur que les sons à basse fréquence.
Le BBE Digital ajuste la relation de la phase entre les basses, les moyennes et les hautes fréquences en ajoutant un délai progrésivement plus long de façon que toutes les fréquences atteignent les oreilles de l'auditeur au bon moment. Un son plus brillant et clair est entendu.

1 Affichez le menu BBE (voir page 4).

2 Choisissez le niveau d'effet.



3 Terminez la procédure.

Utilisation de l'égaliseur—EQ

Vous pouvez ajuster les courbes d'égalisation du son selon vos préférences en utilisant le mode Graphic EQ ou Parametric EQ.

- Ajustez l'égaliseur en fonction des plages de fréquences reproductibles des enceintes connectées; sinon, l'ajustement risque de n'avoir aucun effet.

Sélection des modes sonores préréglés—Graphic EQ

Modes sonores

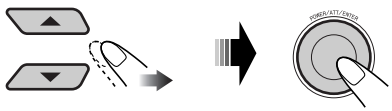
Flat (Aucun mode sonore n'est appliqué), HardRock, R&B (Rhythm&Blues), Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae, Classic, User 1, User 2, User 3

1 Affichez le menu EQ (voir page 4).

2

Graphic ↔ P.metric

3 Choisissez un mode sonore.



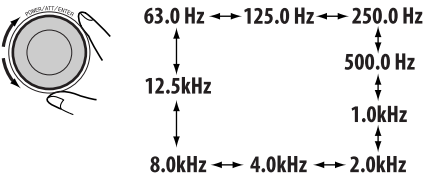
4 Terminez la procédure.

FRANÇAIS

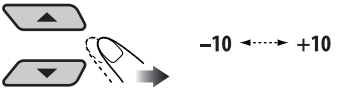
Mémorisation de vos propres modes sonores

1 **Choisissez un mode sonore.**

2 **Choisissez une bande de fréquences.**



3 **Ajustez le niveau d'accentuation pour la bande de fréquences choisie.**



4 **Répétez les étapes 2 et 3 pour ajuster les autres bandes de fréquence.**

5

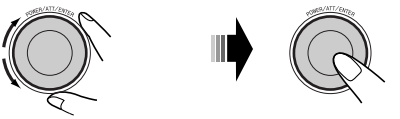
6 **Choisissez un des modes personnalisés.**

7 **Mémorisez les ajustements.**

Ajustement de Parametric EQ

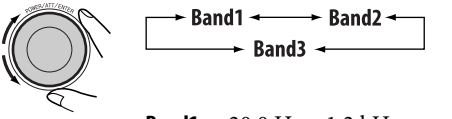
1 **Affichez le menu EQ (voir page 4).**

2



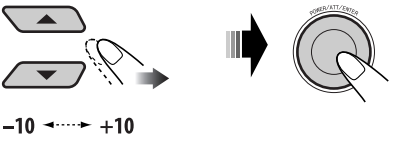
Graphic ↔ **P.metric**

3 **Sélectionner une bande.**



Band1 : 20,0 Hz – 1,2 kHz
Band2 : 80,0 Hz – 5,0 kHz
Band3 : 315,0 Hz – 20 kHz

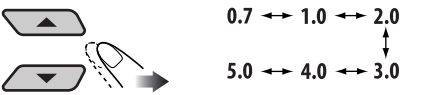
4 **Ajustez le niveau d'accentuation pour la bande choisie.**



5 **Choisissez la fréquence.**

- Les bandes 1/2/3 doivent être réglées à 5 niveaux (fréquences) au moins d'écart les unes des autres. (Seules les fréquences pouvant être choisies apparaissent sur l'affichage.)

6 **Choisissez la bande avec (Q).**



- Pour ajuster les autres bandes, appuyez sur BACK. Puis répétez les étapes **3** à **6**.

7 **Terminez la procédure.**

Une fois que vous avez réalisé les ajustements, ils sont mémorisés. Le réglage mémorisé est rappelé la prochaine fois que vous choisissez l'égaliseur paramétrique.

Mise en service du réseau de transition

En mettant en service le réseau de transition, vous pouvez affecter différentes plages de fréquences de signaux sonores à différentes enceintes en fonction de leurs caractéristiques.

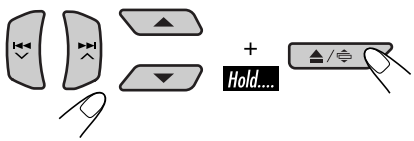
Si vous avez installé un système d'enceintes à 3 voies dans votre voiture, assurez-vous de réaliser ce qui suit:

- Avant d'utiliser le système, mettez en service le réseau de transition et préréglez les fréquences de coupure appropriées pour HPF/LPF (et plus particulièrement pour HPF); sinon, les enceintes risqueraient d'être endommagées.
- Pour un système d'enceintes à 3 voies, référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).

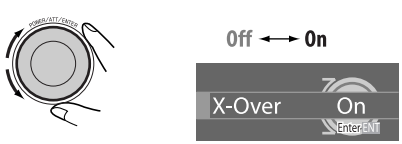
Vous ne pouvez réaliser aucune autre opération tant que vous n'avez pas fini la procédure suivante.

Pendant que l'appareil est hors tension...

❶



❷



❸

- **Pour annuler la procédure,** maintenez pressée POWER/ATT/ENTER. L'appareil se met hors tension.

❹ **Terminez la procédure.**

- L'indicateur X-OVER s'allume (dans l'ordre, avec les autres indicateurs).

Pour annuler la transition, répétez la même procédure. Assurez-vous que "X-Over Off OK?" apparaît sur l'affichage.

- L'indicateur X-OVER s'éteint.

Réglage des modes sonores—SEL

Vous pouvez ajuster les caractéristiques du son comme vous le souhaitez.

❶ **Affichez le menu SEL (voir page 4).**

❷ **Choisissez une option de réglage.**

* *Apparaît uniquement quand le réseau de transition est en service (voir la colonne de gauche).*

Si vous choisissez "Fad/Bal", "X-Over" ou "S.woofer", appuyez sur POWER/ATT/ENTER pour accéder au sous-menu correspondant.

❸ **Ajustez le réglage choisi. (Référez-vous à ce qui suit pour les détails).**

- Pour ajuster les autres réglages SEL, appuyez sur BACK. Puis répétez les étapes ❷ et ❸.

❹ **Terminez la procédure.**

Pour ajuster le fader ou la balance—Fad/Bal

- **Fad (fader)**
  Ajustez la balance avant-arrière des enceintes.

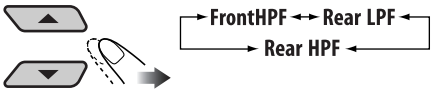
- **Bal (balance)**
  Ajustez la balance gauche-droite des enceintes.

FRANÇAIS

Pour ajuster le niveau de fréquence reproduit—X-Over

Ce réglage est disponible uniquement quand le réseau de transition (voir page 21) est en service.

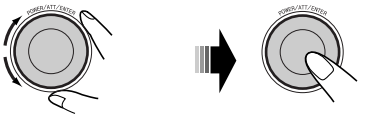
1 Choisissez un filtre.



HPF (Avant/ Arrière)	: Les fréquences inférieures au niveau choisi sont coupées.
LPF (Arrière)	: Les fréquences supérieures au niveau choisi sont coupées.

2 Choisissez “On” pour mettre en service le filtre choisi.

- SI vous connectez des enceintes aigusaux sorties avant ou arrière, choisissez “On” pour le réglage HPF correspondant afin d’empêcher d’endommager l’enceinte.

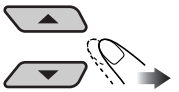


Off ↔ On

3 Choisissez une fréquence de coupure en fonction des enceitnes connectées.

1.6kHz – 16.0kHz : HPF avant et LPF arrière
31.5 Hz – 200.0Hz : HPF arrière

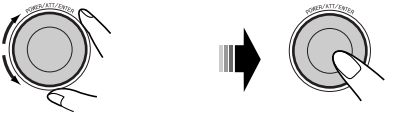
4 Ajustez la continuité du son parmi les enceintes (pente).



–18 ↔ –12 ↔ –06

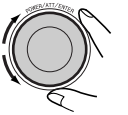
Pour ajuster la sortie du caisson de grave—S.woofer

1 Ajustez le niveau de sortie.



00 ↔ 12

2 Choisissez une fréquence de coupure en fonction du caisson de grave connecté.



31.5 Hz ↔ 200.0 Hz

3 Ajustez la continuité du son parmi les enceintes (pente).

–18 ↔ –12 ↔ –06

Pour ajuster le niveau d’entrée de chaque source—Vol Adj

Ce réglage est requis pour chaque source sauf FM.
Une fois l’ajustement réalisé, il est mémorisé. Quand vous changez la source, le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement en fonction du niveau ajusté.

1 Choisissez une source avant d’afficher le menu SEL.

2 Ajustez ce réglage de façon que le niveau d’entrée corresponde au niveau sonore FM.

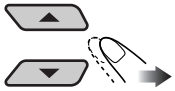
–5 ↔ +5

Réglages généraux — PSM

Vous pouvez changer les options PSM (mode des réglages préférés) de la table suivante.

1 Affichez le menu PSM (voir page 4).

2 Choisissez une option PSM.



3 Choisissez ou ajustez l'option PSM choisie.

4 Répétez les étapes 2 et 3 pour ajuster les autres options PSM si nécessaire.

5 Terminez la procédure.

FRANÇAIS

Indications	Articles	Réglages, [page de référence]
Demo Démonstration des affichages	• **On** [Réglage initial] • **Off**	: La démonstration des affichages entre en service si aucune opération n'est réalisée pendant environ 20 secondes, [8]. : Annulation.
Anime Animation	• **On** [Réglage initial] • **Off**	: Un écran d'animation apparaît quand vous mettez l'appareil sous ou hors tension, changez la source et choisissez une courbe EQ, MENU ou DSP. : Annulation.
Clock H Ajustement des heures	**0** – **23** (**1** – **12**) [Réglage initial: 0 (0:00)]	: Référez-vous aussi à la page 8 pour le réglage.
Clock M Ajustement des minutes	**00** – **59** [Réglage initial: 00 (0:00)]	: Référez-vous aussi à la page 8 pour le réglage.
24H/12H Mode d'affichage de l'heure	• **12Hours** • **24Hours** [Réglage initial]	: Référez-vous aussi à la page 8 pour le réglage.
CLK Adj Ajustement de l'horloge	• **Auto** [Réglage initial] • **Off**	: L'horloge intégrée est ajustée automatiquement en utilisant les données CT (horloge) comprises dans le signal RDS. : Annulation.
Scroll*1	• **Once** [Réglage initial] • **Auto** • **Off**	: Pour les informations des plages: fait défiler une fois les informations de la page. Pour les Radiotextes RDS: fait défiler le message de façon continue. Pour les textes DAB: fait défiler le texte DAB détaillé. : Pour les informations des plages: répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). Pour les Radiotextes RDS: fait défiler le message de façon continue. Pour les textes DAB: fait défiler le texte DAB détaillé. : Pour les informations des plages: annulation. Pour les Radiotextes RDS: montre uniquement la première page du message. Pour les textes DAB: montre uniquement le titre s'il y en a un.

Suite à la page suivante

Indications	Articles	Réglages, [page de référence]
Dimmer	• **Auto** [Réglage initial]	: Assombrit l'affichage quand vous allumez les feux de la voiture.
	• **Time Set**	: Règle la minuterie pour le gradateur, référez-vous à la page 25 pour les réglages. À partir de: N'importe quelle heure; Jusqu'à: N'importe quelle heure
	• **Off**	: Annulation.
	• **On**	: Met en service le gradateur. (Ne fonctionne pas si "Bright" est réglé sur "1".)
Bright Luminosité de l'affichage	**1** – **10** [Réglage initial: 8]	: Ajustez le contraste de l'affichage de façon que les indications soient nettes et lisibles. (Si "Dimmer" est réglé sur "On", choisir "1" à "4" est sans effet.)
ID3 Tag Affichage des balises	• **On** [Réglage initial]	: Affiche les informations des balises lors de la lecture d'une plage MP3/WMA.
	• **Off**	: Annulation.
Theme Thème d'affichage	• **Large** (**1** [Réglage initial] ou **2**)	: Choisissez le thème d'affichage pour l'affichage graphique large, [5]. Référez-vous à la page 26 pour les réglages.
	• **Small** (**1** [Réglage initial] ou **2**)	: Choisissez le thème d'affichage pour le petit affichage graphique, [5]. Référez-vous à la page 26 pour les réglages.
PTY Stby Attente PTY	29 codes PTY (voir page 11) [Réglage initial: News]	: Met en service l'attente de réception PTY avec un des codes PTY, [12].
AF-Reg Fréquence alternative/ Réception régionale	• **AF** [Réglage initial]	: Quand les signaux actuellement reçus deviennent faibles, l'appareil commute sur une autre station ou un autre service (le programme peut différer de celui actuellement reçu), [13, 31].
	• **AF Reg**	: Quand les signaux actuellement reçus deviennent faibles, l'appareil commute sur une autre station diffusant le même programme.
	• **Off**	: Annulation (ne peut pas être choisi quand "DAB AF" est réglé sur "ON").
TA Vol Volume des informations routières	**0** – **30** ou **50***2 [Réglage initial: 15]	: Quand un programme d'informations routières (TA) est reçu, le niveau de volume change automatiquement sur le niveau préréglé.
P-Search Recherche de programme	• **On**	: Met en service la recherche de programme, [13].
	• **Off** [Réglage initial]	: Annulation.
IF Band Bande de la fréquence intermédiaire	• **Auto** [Réglage initial]	: Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations proches. (L'effet stéréo peut être perdu.)
	• **Wide**	: Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.
DAB AF *3 Recherche de fréquence alternative	• **On** [Réglage initial]	: Poursuit le même programme parmi les services DAB et les stations FM RDS, [31]. • L'indicateur AF s'allume.
	• **Off**	: Annulation.
Announce*3 Attente de réception d'annonce	9 types d'annonces (voir page 31) [Réglage initial: Travel]	: Choisissez un des types d'annonces pour l'attente de réception d'annonce.

Indications	Articles	Réglages, [page de référence]
Beep Tonalité sonore des touches	• **On** [Réglage initial] • **Off**	: Met en service la tonalité sonore des touches. : Met hors service la tonalité sonore des touches.
Ext In*4 Entrée extérieure	• **Changer** [Réglage initial] • **Ext In**	: Pour utiliser un changeur de CD JVC, [14] ou iPod d'Apple/lecteur D. de JVC, [27]. : Pour utiliser un autre appareil extérieur, [32].
Tel Sourdine téléphonique	• **Muting 1/ Muting 2** • **Off** [Réglage initial]	: Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire. • Si CD/CD-CH/SD/USB/iPod/D. player a été choisi comme source, la lecture est interrompue (pause) pendant la sourdine téléphonique. : Annulation.
Amp Gain Commande du gain de l'amplificateur	• **High PWR** • **Low PWR** • **Off**	: Volume 00 – Volume 50 : Volume 00 – Volume 30 (Choisissez ce réglage si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W pour éviter tout dommage des enceintes). : Desactiva el amplificador incorporado.

*1 *Certains caractères ou symboles n'apparaissent pas correctement (ou un blanc apparaît à leur place) sur l'affichage.*
*2 *Dépend de la commande de gain de l'amplificateur.*
*3 *Est affiché uniquement quand le tuner DAB est connecté.*
*4 *Est affiché uniquement quand une des sources suivantes est choisie—FM, AM, CD, SD, USB ou LINE IN.*

Sélection de la minuterie pour le gradateur

Vous pouvez assombrir l'affichage la nuit ou en fonction du réglage de la minuterie.

1 Choisissez "Dimmer" sur le menu PSM.

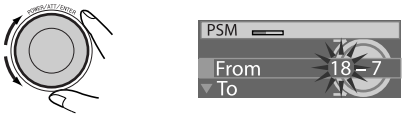
2 Choisissez "Time Set".

3 Ajustez l'intervalle d'utilisation du gradateur.

1 **Réglez l'heure de début du gradateur.**

24Hours: **[0 – 23]**

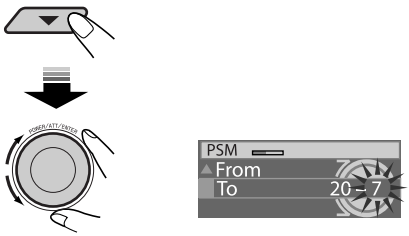
12Hours: **[1A (1AM) – 12A (12AM); 1P (1PM) – 12P (12PM)]**



2 **Réglez l'heure de fin du gradateur.**

24Hours: **[0 – 23]**

12Hours: **[1A (1AM) – 12A (12AM); 1P (1PM) – 12P (12PM)]**



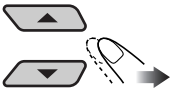
4 Terminez la procédure.

Sélection d'un thème graphique

Vous pouvez choisir le thème graphique pour l'affichage graphique large et petit (voir aussi page 5).

1 Choisissez "Theme" sur le menu PSM.

2 Choisissez la taille de l'affichage.



Large ↔ Small

3 Choisissez le thème.

1 ↔ 2

4 Répétez les étapes 2 et 3 pour choisir une autre taille et un autre thème.

5 Terminez la procédure.

Pour afficher le thème d'affichage choisi, appuyez répétitivement sur DISP pendant la lecture d'une source.

Affectation d'un titre

Vous pouvez affecter des titres, au CD (dans cet autoradio et dans le changeur de CD) et aux appareils extérieurs (LINE-IN et EXT-IN).

Sources	Le nombre maximum de caractères
CDs/CD-CH*	32 caractères maximum (pour 30 des disques)
Appareil extérieur	16 caractères maximum

* *Vous ne pouvez pas affecter de noms à d'autres disques que des CD ordinaires.*

1 Choisissez les sources.

- Pour les CD se trouvant dans cet appareil: Insérez un CD.
- Pour des CD dans le changeur de CD: Choisissez "CD-CH", puis choisissez un numéro de disque.
- Pour l'appareil extérieur: Choisissez "LINE-IN" ou "EXT-IN".

2 Affichez le menu TITLE (voir page 4).

3 Affectez un titre.

1 **Choisissez un jeu de caractères.**

A (A – Z: lettres majuscules) → **a** (a – z: lettres minuscules) → **0** (chiffres et symboles) → **Á** (lettres accentuées: lettres majuscules) → **á** (lettres accentuées: lettres minuscules) → (retour au début)

2 **Choisissez un caractère.**

3 **Déplacez-vous à la position de caractère suivante (ou précédente).**

4 **Répétez les étapes 1 et 3 jusqu'à ce que vous terminiez d'entrer le titre.**

4 Terminez la procédure.

- Pour annuler le titre entré sans l'enregistrer, appuyez sur MENU.

Pour effacer tout le titre

À l'étape **3**...

Caractères disponibles

En plus des alphabets romains (A – Z, a – z), les caractères suivants peuvent être utilisés.

Lettres accentuées: majuscules

Á	À	Â	Ä	Ã	Å	Æ	Œ	Č	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ğ	Í	Ì	Î	Ï	Ñ	Ó	Ò	Ô	Ö	Õ	Ø	Ř
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Ù	Û	Ü	Ý	Ž	Ź	ß	Þ	Ŋ
Đ	Ŧ	Ľ	İ	ų	ð	espace							

Lettres accentuées: minuscules

á	à	â	ä	ã	å	æ	œ	č	ć	ç	é	è	ê
ë	ě	ğ	í	ì	î	ï	ñ	ň	ń	ó	ò	ô	ö
õ	ø	ő	ř	ŕ	š	ś	ş	ú	ù	û	ü	ű	ŵ
ý	ŷ	ž	ź	ÿ	þ	ŋ	đ	ŧ	ľ	ı	ij	espace	

Chiffres et symboles

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	espace		

Utilisation de iPod®/ lecteur D.

Cet appareil est prêt pour utiliser iPod d'Apple ou un lecteur D. sur le panneau de commande.

Avant d'utiliser votre iPod ou lecteur D.: Connectez un des appareils suivants (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

- **Adaptateur d'interface pour iPod®**— KS-PD100 pour commander un iPod.
- **Adaptateur d'interface pour lecteur D.**— KS-PD500 pour commander un lecteur D.

- Pour les connexions, référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).
- Pour plus d'information, référez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec l'adaptateur d'interface.

Précautions:

Assurez-vous de mettre cet appareil hors tension ou de couper le contact du véhicule avant de connecter ou déconnecter iPod ou le lecteur D.

Préparations:

Assurez-vous que “Changer” est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure, voir page 25.

1

2

La lecture démarre automatiquement à partir de l'endroit où elle a été interrompue*1 ou arrêtée*2 précédemment.

Suite à la page suivante

3 **Ajustez le volume.**

4 **Ajustez le son comme vous le souhaitez. (Voir les pages 18 à 22).**

- Assurez-vous que l'égaliseur de iPod ou du lecteur D. est hors service.

Pour arrêter momentanément (pause)*1 ou arrêter complètement*2 la lecture Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche.	
Pour faire avancer ou reculer rapidement la plage	
Pour aller aux plages suivantes ou précédentes	

*1 *Pour iPod*

*2 *Pour le lecteur D.*

Sélection d'une plage à partir du menu

1 **Entrez dans le menu principal.**

Maintenant, les touches ▲/▼/|◄◄ ⌄/ ►►| ⌃ fonctionnent comme touches de sélection de menu*.

* *Le mode de sélection de menu est annulé:*
- *Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes.*
- *Quand vous validez le choix d'une plage.*

2 **Choisissez le menu souhaité.**

Pour iPod:
Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔ Genres ↔ Composers ↔ (retour au début)

Pour le lecteur D.:
Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔ Track ↔ (retour au début)

3 **Validez le choix.**

Pour retourner au menu précédent, appuyez sur ▲.

- Si une plage est sélectionnée, la lecture démarre automatiquement.
- Si l'élément choisi a un autre niveau, ce niveau est affiché. Répétez les étapes **2** et **3** jusqu'à ce que la plage souhaitée soit reproduite.
- Maintenez pressée la touche |◄◄ ⌄/ ►►| ⌃ pour sauter 10 éléments en même temps.

Sélection des modes de lecture

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).

2 Choisissez un des modes de lecture.

Repeat ↔ Random

3 Choisissez un article (voir le tableau ci-dessous).

4 Terminez la procédure.

Lecture répétée	
One	: Fonctionne de la même façon que "Répéter Un" pour iPod ou que "Mode répétition → Un" pour le lecteur D.
All	: Fonctionne de la même façon que "Répéter Tous" pour iPod ou que "Mode répétition → Tous" pour le lecteur D.
Off	: Annulation.

Lecture aléatoire	
Album*	: Fonctionne de la même façon que la fonction "Aléatoire Albums" pour iPod.
Song/On	: Fonctionne de la même façon que "Aléatoire Morceaux" pour iPod ou que "Lecture aléatoire → Activé" pour le lecteur D.
Off	: Annulation.

* *Pour iPod: Uniquement si vous choisissez "All" dans "Albums" du menu principal "MENU".*

Fonctionnement du tuner DAB

Qu'est-ce que le système DAB?

Le système Digital Audio Broadcasting (DAB) peut offrir un son de qualité numérique sans toute interférence gênante ni les distorsions des signaux. De plus, il peut transporter des textes des images et des données. Lors d'une transmission, le système DAB combine plusieurs programmes (appelés "service") qui forment un "ensemble". Et chaque "service"—appelé "service primaire"—peut être aussi divisé entre différents composants (appelés "services secondaires"). Un ensemble typique a six programmes (services) ou plus diffusés en même temps.

En connectant le tuner DAB, cet autoradio peut réaliser les choses suivantes:

- Poursuite automatique du même programme—Recherche de fréquence alternative (référez-vous à "DAB-AF" à la page 24).

Il est recommandé d'utiliser le tuner DAB KT-DB1000 avec votre autoradio. Si vous possédez un autre tuner DAB, consultez votre revendeur autoradio JVC.

- Référez-vous aussi aux Manuel d'instructions fournies avec votre tuner DAB.

❶

❷

❸ **Démarrez la recherche d'un ensemble.**

Quand un ensemble est reçu, la recherche s'arrête.
Pour arrêter la recherche, appuyez de nouveau sur la même touche.

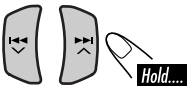
Suite à la page suivante

❹ **Choisissez le service (primaire ou secondaire) que vous souhaitez écouter.**

Pour accorder un ensemble manuellement

Démarrez la recherche d'un ensemble, comme à l'étape ❸...

1



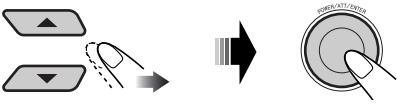
2 **Choisissez la fréquence d'ensemble souhaitée.**

Quand les sons environnants sont bruyants

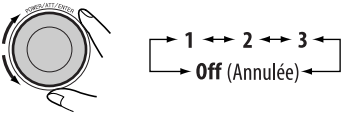
Certains services offrent des signaux de commande de la plage dynamique (DRC) en même temps que les signaux ordinaires de leur signal. Le DRC permet de renforcer les sons de faible niveau afin d'améliorer le confort d'écoute.

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).

2 Choisissez "DRC".



3 Choisissez un des niveaux de signal DRC (1, 2 ou 3).



Le niveau d'accentuation augmente de 1 à 3.

4 Terminez la procédure.

- L'indicateur DRC est mis en valeur uniquement lors de la réception de signaux DRC du service accordé.

Pour rechercher votre service préféré

Vous pouvez rechercher un code PTY dynamique ou statique.

- Les opérations sont exactement les mêmes que celles expliquées aux pages 11 et 12 pour les stations FM RDS.
- Vous ne pouvez pas mémoriser des codes PTY séparément pour le tuner DAB et le tuner FM.
- La recherche est réalisée sur le tuner DAB uniquement.

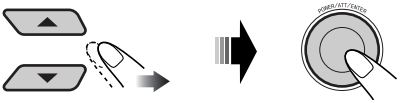
Mémorisation de services DAB

Vous pouvez prérégler 6 services DAB (primaires) pour chaque bande.

1 Choisissez le service souhaité.

2 Affichez le menu MODE (voir page 4).

3 Choisissez "List".

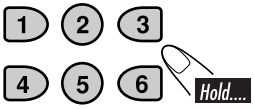


4 Choisissez un numéro de préréglage.

- Vous pouvez passez aux listes des autres bandes DAB, mais vous ne pouvez pas mémoriser un service pour les autres bandes.

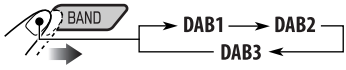
5 **Mémorisez le service.**

Lors de l'utilisation de la télécommande
Après avoir accordé le service que vous souhaitez préréglé...



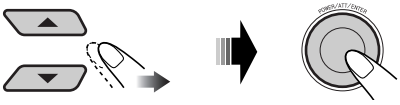
Accord d'un service DAB préréglé

1

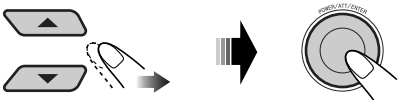


2 **Affichez le menu MODE (voir page 4).**

3 **Choisissez "List".**

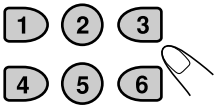


4 **Choisissez un numéro de préréglage.**



- Vous pouvez passer aux listes des autres bandes DAB en tournant la molette de commande.

Lors de l'utilisation de la télécommande
Choisissez directement le numéro de préréglage



Utilisation de l'attente de réception

Attente de réception TA (informations routières)

- Les opérations sont exactement les mêmes que celles expliquées à la page 11 pour les stations FM RDS.
- Vous ne pouvez pas mettre en service l'attente de réception TA séparément pour le tuner DAB et pour le tuner FM.
- Le volume change sur le niveau de volume TA préréglé (voir page 24).

Attente de réception PTY

- Les opérations sont exactement les mêmes que celles expliquées à la page 11 pour les stations FM RDS.
- L'attente de réception PTY pour le tuner DAB fonctionne uniquement en utilisant les codes PTY dynamiques.
- Il n'est pas possible de mémoriser votre code PTY préféré ni de mettre en service l'attente de réception PTY séparément pour le tuner DAB et pour le tuner FM.
- Vous pouvez mettre en et hors service l'attente de réception PTY que la source soit "FM" ou "DAB".

Attente de réception d'annonce

L'attente de réception d'annonce permet à l'autoradio de commuter temporairement sur votre service préféré (type d'annonce).

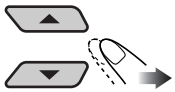
Pour choisir votre type d'annonce préféré, référez-vous à la page 24.

Types d'annonces
Travel, Warning, News, Weather, Event, Special, Rad Inf (Radio Information), Sports, Finance

Pour mettre en service l'attente de réception d'annonce

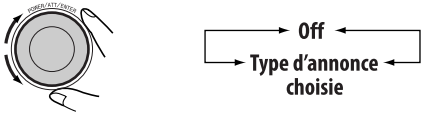
1 **Affichez le menu MODE (voir page 4).**

2 **Choisissez "Announce".**



Suite à la page suivante

3 Choisissez un type d'annonce.



4 Terminez la procédure.

- Si l'indicateur ANN s'allume, l'attente de réception d'annonce est en service.
- Si l'indicateur ANN clignote, l'attente de réception d'annonce n'est pas encore en service.
  Pour la mettre en service, accordez un autre service diffusant ces signaux.
  L'indicateur ANN s'arrête de clignoter et reste allumé.

Pour mettre hors service l'attente de réception d'annonce

Choisissez "Off" à l'étape **3** ci-dessus.

- L'indicateur ANN s'éteint.

Poursuite du même programme— Recherche de fréquence alternative

Vous pouvez continuer d'écouter le même programme en mettant en service la recherche de fréquence alternative.

- **Lors de la réception d'un service DAB:**
  Quand vous conduisez dans une région où un service DAB ne peut pas être reçu, cet autoradio accorde automatiquement un autre ensemble ou une station FM RDS diffusant le même programme.
- **Lors de la réception d'une station FM RDS:**
  Quand vous conduisez dans une région ou un service DAB diffuse le même programme de la station FM RDS que vous écoutez actuellement, cet autoradio accorde automatiquement le service DAB.

À l'expédition de l'usine, la recherche de fréquence alternative est en service.
Pour mettre hors service la recherche de fréquence alternative, référez-vous à la page 24.

Pour afficher l'information du segment d'étiquette dynamique (DLS)

- L'écran DLS est annulé temporairement quand vous utilisez l'appareil.

Utilisation d'un autre appareil extérieur

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux fiches LINE IN à l'arrière, ou à la prise du changeur de CD à l'arrière, en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne—KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire AUX —KS-U58 (non fourni).

- Pour les connexions, référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).

Pour l'écoute d'une carte SD/mémoire USB, référez-vous aux pages 14 à 17; Pour iPod ou le lecteur D., référez-vous aux pages 27 à 29.

❶

LINE-IN : Pour choisir l'appareil extérieur connecté aux fiches LINE IN.

EXT-IN : Pour choisir l'appareil extérieur connecté à la prise du changeur de CD.

Si "EXT-IN" n'apparaît pas, référez-vous à la page 25 et choisissez l'entrée extérieure ("Ext In").

❷ **Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.**

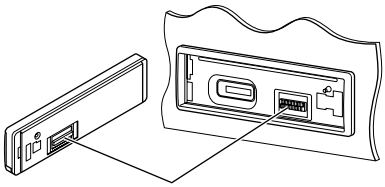
❸ **Ajustez le volume.**

❹ **Ajustez le son comme vous le souhaitez. (Voir les pages 18 à 22).**

Entretien

Comment nettoyer les connecteurs

Un détachement fréquent détériorera les connecteurs.
Pour minimiser ce problème, frottez périodiquement les connecteurs avec un coton tige ou un chiffon imprégné d'alcool, en faisant attention de ne pas endommager les connecteurs.



Connecteur

Condensation d'humidité

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur du lecteur CD dans les cas suivants:

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, le lecteur CD risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Comment manipuler les disques

Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en el tenant par ses bords.

- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

Suite à la page suivante

Pour garder les disques propres

Un disque sale peut ne pas être reproduit correctement.
Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du bezène, etc.) pour nettoyer les disques.

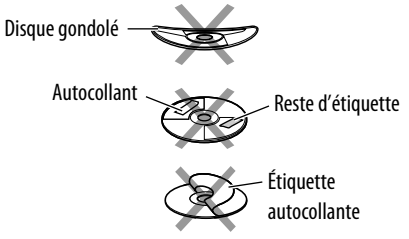
Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ebarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.
Pour retirer ces ebarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

Manipulation des cartes SD

Les cartes SD sont des produits de précision. NE les frappez pas, ne les tordez pas, ne les faites pas tomber ni ne les mouillez.

N'utilisez pas les disques suivants:



Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

Opérations de base

Mise sous tension de l'appareil

- En appuyant sur SOURCE sur l'autoradio, vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension. Si la source est prête, la lecture démarre aussi.

Mise hors tension de l'appareil

- Si vous mettez l'appareil hors tension pendant l'écoute d'un disque, la lecture du disque reprendra à partir du point où la lecture a été interrompue la prochaine fois que vous mettez l'appareil sous tension.

Fonctionnement du tuner

Mémorisation des stations

- Pendant la recherche SSM...
  - Toutes les stations précédemment mémorisées sont effacées et remplacées par des nouvelles.
  - Les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).
  - Quand la recherche SSM est terminée, la station mémorisée sur le No 1 est accordée automatiquement.
- Lors de la mémorisation manuelle d'une station, la station précédemment mémorisée est effacée quand une nouvelle station est mémorisée sur le même numéro de préréglage.

Utilisation du système FM RDS

- La poursuite de réception en réseau nécessite deux types de signaux RDS —PI (identification du programme) et AF (fréquence alternative) pour fonctionner correctement. Si ces données ne sont reçues correctement, la poursuite de réception en réseau ne fonctionne pas correctement.
- Si une annonce d'informations routières est reçue pendant l'attente de réception TA, le niveau de volume change automatiquement sur le niveau préréglé (TA VOL) si le niveau actuel est inférieur au niveau préréglé.
- Quand la recherche de fréquence alternative est mise en service (avec AF choisi), la poursuite de réception en réseau est aussi mise automatiquement en service. Inversement, la poursuite de réception en réseau ne peut pas être mise hors service sans mettre hors service la recherche de fréquence alternative. (Voir page 24).

- Le service de message nécessite le signal Radiotexte RDS. Il est disponible sur la plupart des principales stations. Si la réception est faible, le service peut devenir indisponible. Pour toute question concernant le contenu de ce service, veuillez contacter votre radiodiffuseur.
- Si vous souhaitez en savoir plus sur le système RDS, visitez le site «http://www.rds.org.uk».

Utilisation d'un disque/carte SD/mémoire USB

Précautions pour la lecture de disques à double face

- La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

Généralités

- Cet appareil est conçu pour reproduire les CD/CD Text et les CD-R (enregistrables)/ CD-RW (réinscriptibles) au format CD audio (CD-DA), MP3/WMA, les fichiers MP3/ WMA enregistrés sur une carte SD ou une mémoire USB.
- Lors de la lecture d'un CD audio: Si un titre a été affecté au CD audio (voir page 26), il apparaît sur l'affichage.
- Lors de l'avance ou du retour rapide d'un plage MP3/WMA, vous ne pouvez entendre que des sons intermittents.

Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers, le panneau de commande s'abaisse et le disque est éjecté automatiquement de la fente d'insertion.
- Si vous laissez le panneau de commande ouvert pendant plus d'une minute, (un bip retentit si "Beep" est réglé sur "On"—voir page 25) le panneau de commande retourne dans position précédente.
- N'insérez pas de disque de 8 cm (CD Single) ou de forme spéciale (en cœur, fleur, etc.) dans la fente d'insertion.

Lecture d'un CD-R ou CD-RW

- Utilisez uniquement des CD-R ou CD-RW "finalisés".
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers du même type que le premier fichier détecté sur le disque si un disque comprend à la fois des fichiers CD audio (CD-DA) et des fichiers MP3/WMA.
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermée sont sautées lors de la lecture.
- Certains CD-R ou CD-RW ne peuvent pas être reproduits sur cet appareil à cause de leurs caractéristiques ou des raisons suivantes:
  – Les disques sont sales ou rayés.
  – De l'humidité s'est condensée sur la lentille à l'intérieur de l'autoradio.
  – La lentille du capteur à l'intérieur de l'autoradio est sale.
  – Ce sont des CD-R/CD-RW sur lesquels des fichiers ont été écrits par paquet.
  – Les conditions de l'enregistrement (données manquantes, etc.) ou du support (tâche, rayure, gondolage) sont incorrectes.
- Les CD-RW nécessite un temps d'initialisation plus long à cause de leur indice de réflexion plus faible que celui des CD ordinaires.
- N'utilisez pas les CD-R ou CD-RW suivants:
  – Disques avec des autocollants, des étiquettes ou un sceau protecteur collés à leur surface.
  – Disques sur lesquels une étiquette peut être imprimée directement avec une imprimante à jet d'encre.

  Utiliser de tels disques par haute température ou humidité peut entraîner un mauvais fonctionnement ou endommager l'appareil.

Lecture de disques MP3/WMA

- Cet autoradio peut reproduire les fichiers MP3/WMA portant le code d'extension <.mp3> ou <.wma> (quel que soit la casse des lettres—majuscules/minuscules).
- Cet appareil peut afficher le nom de l'album, l'artiste (interprète) et les balises ID3 (version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) pour les fichiers MP3/ WMA.
- Cet autoradio peut afficher uniquement les caractères d'un octet. Les autres caractères ne peuvent pas être affichés correctement.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3/ WMA avec ISO 9660 Niveau 1/Niveau 2, Romeo, Joliet, Nom long de fichier Windows.
- Le nombre maximum de caractères pour les noms de fichier/dossier vraie selon le format du disque utilisé (et inclus les 4 caractères de l'extension—<.mp3> ou <.wma>).
  – ISO 9660 Level 1: 12 caractères maximum
  – ISO 9660 Level 2: 31 caractères maximum

Suite à la page suivante

– Romeo*: 128 (72) caractères maximum
– Joliet*: 64 (36) caractères maximum
– Nom de fichier long Windows*: 128 (72) caractères maximum

* *Le nombre entre parenthèse indique le nombre de caractères maximum pour les noms de fichier/dossier dans le cas ou le nombre total de fichiers et de dossier est supérieur ou égal à 313.*

- Cet auroradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
  Les fichiers enregistrés au mode VBR affichent une durée écoulée différente et ne montrent pas la durée écoulée actuelle correcte. Et plus spécialement, après avoir réalisé une recherche, cette différence devient importante.
- Cet autoradio peut reconnaître un maximum de 512 fichiers, 200 dossiers et 8 hiérarchies.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
  – Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  – Fichiers MP3 codés dans un format inapproprié.
  – Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  – Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  – Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  – Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
  – Fichiers qui contiennent des données telles que WAVE, ATRAC3, etc.
- La fonction de recherche fonctionne mais la vitesse de recherche n'est pas constante.

Lecture de plages MP3/WMA à partir d'une carte SD ou d'une mémoire USB

- Lors de la lecture à partir d'une carte SD ou d'une mémoire USB, l'ordre de lecture peut différer de celui d'autres lecteurs.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certaines cartes SD ou mémoires USB à causes de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.
- En fonction de la forme de la mémoire USB et du port de connexion, il se peut que certaines mémoires USB ne puissent pas être connectées correctement ou que la connexion soit lâche.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser une mémoire USB plus épaisse que 20 mm car elle vous empêchera d'appuyer sur certaines touches du panneau de commande.
- Si la mémoire USB connecté ne contient pas de fichiers corrects, "No Files" apparaît et l'appareil retourne sur la source précédente.
- Cet appareil peut afficher les balises (Version 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 ou 2,4) des fichiers MP3/WMA.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3 enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Pour les cartes SD: Le nombre maximum de caractères pour le nom d'un dossier et de 8 caractères et 12 caractères pour un nom de fichier. L'autoradio ne peut pas reconnaître les dossiers si un point (.) se trouve dans leur nom.
  Pour les mémoires USB: Le nombre maximum de caractères pour un nom de dossier et de fichier est de 25; 128 caractères pour les informations des balises MP3/WMA.
- Pour les cartes SD: Cet appareil peut reconnaître un maximum de 255 fichiers et 63 dossiers.
  Pour les mémoires USB: Cet appareil peut reconnaître un maximum de 2 500 fichiers, 250 dossiers (999 fichiers par dossier).
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
  – Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  – Fichiers MP3 codés dans un format inapproprié.
  – Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  – Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  – Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  – Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
  – Fichiers qui contiennent des données telles que WAVE, ATRAC3, etc.
- La fonction de recherche fonctionne mais la vitesse de recherche n'est pas constante.

Changement de la source

- Si vous changez la source, la lecture s'arrête aussi.
  La prochaine fois que vous choisissez de nouveau la même source, la lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.

Éjection d'un disque

- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière. (Le disque n'est pas reproduit cette fois).

Ajustements sonores

Sélection des modes DSP—DSP

- L'efficacité de la fonction "V.Cancel" dépend des conditions d'enregistrement des sources.:
  - Sources monophoniques telles que les émissions de radio AM ou FM monophoniques
  - Sources sonores Multiplex.
  - Les sources enregistrées avec un duo, beaucoup d'écho, un chœur ou seulement quelques instruments.
- Quand "4ch" est choisi, les enceintes arrière sont utilisées uniquement pour reproduire les réflexions et les réverbérations afin de créer une impression de direct dans le compartiment de votre voiture.
- Si le fader ou la balance a été réglé proche d'un extrême, l'effet approprié ne sera pas obtenu.
- Vous ne pouvez pas ajuster le niveau d'effet et ne nombre d'enceintes quand "Defeat" est choisi et que le circuit séparateur de fréquences est en service.

Mémorisation de vos propres modes sonores

- Si vous ne souhaitez pas mémoriser votre ajustement actuel, mais seulement appliquer ses effets à la source de lecture actuelle, appuyez sur MENU pour retourner à l'écran de commande de la source actuelle. Les ajustements réalisées restent valident jusqu'à ce que vous choisissiez un mode sonore.

Réglage des modes sonores—SEL

- Si vous utilisez un système à deux enceintes, réglez le niveau du fader sur le centre.
- Le réglage de sortie du caisson de grave prend effet uniquement quand un caisson de grave est connecté.
- Vous ne pouvez pas changer le niveau d'entrée—"VolAdjust" des stations FM. Si la source es FM, "Fix" apparaît si vous essayez de l'ajuster.

Réglages généraux — PSM

- Le gradateur automatique "Auto Dimmer" peut ne pas fonctionner correctement sur certains véhicules et en particulier sur ceux qui possèdent une bague de commander de gradation. Dans ce cas, changez le réglage "Dimmer" sur autre chose que "Auto".
- Si vous changez le réglage "Amp Gain" de "High PWR" sur "Low PWR" alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "Volume 30", l'autoradio change automatiquement le volume sur "Volume 30".

Affectation d'un titre

- Si vous essayer d'affecter des titres à plus de 30 disques, "Name Full" apparaît. Effacez les titres inutiles avant de faire une autre affectation.
- Les titres affectés aux disques dans le changeur de CD peuvent aussi être affichés si vous reproduisez le même disque dans cet appareil et vice versa.

Utilisation de iPod® ou d'un lecteur D.

- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod ou le lecteur D. est chargé à travers cet appareil.
- Pendant que iPod ou le lecteur D. est connecté, aucune opération à partir de iPod ou du lecteur D n'est possible. Réalisez toutes les opérations à partir de cet appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.
  - Certains caractères tels que les lettres accentuées n'apparaissent pas correctement sur l'affichage.
  - Dépend des conditions de communication entre iPod ou le lecture D. et l'appareil.
- Si le texte d'information contient plus de 16 caractères, il défile sur l'affichage (voir aussi page 23). Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères.

Avis:

Lors de l'utilisation de iPod ou d'un lecteur D., certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant:

Pour les utilisateurs de iPod: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>

Pour les utilisateurs d'un lecteur D.: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>

Fonctionnement du tuner DAB

- Seuls les services DAB primaires peuvent être préréglés même si vous mémorisez un service secondaire.
- Le service DAB préréglé précédent est effacé quand un nouveau service DAB est mémorisé sur le même numéro de préréglage.

Suite à la page suivante

Réglages des niveaux de fréquence préréglés pour chaque mode sonore

Mode sonore	Valeur d'égalisation préréglée								
	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1 kHz	2 kHz	4 kHz	8 kHz	12.5 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+06	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	+02
R&B	+06	+04	+04	+04	00	+02	+02	+02	+06
Pop	00	+04	+02	00	00	+02	+02	+02	+04
Jazz	+06	+04	+02	+02	+02	+02	+02	+06	+04
Dance	+08	+04	+02	00	–04	–02	00	+02	+02
Country	+04	+02	00	00	00	00	00	+02	+04
Reggae	+06	+02	00	00	+02	+04	+04	+04	+06
Classic	+04	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	00
User 1	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 2	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 3	00	00	00	00	00	00	00	00	00

Guide de dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Généralités	• Aucun son n'est entendu des enceintes.	• Ajustez le volume sur le niveau optimum. • Vérifiez les cordons et les connexions.
	• Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'autoradio (voir page 2).
	• "Connect Error" apparaît sur l'affichage.	Retirez le panneau de commande, frottez les connecteurs, puis attachez-le de nouveau (voir les pages 4 et 33).
	• "Push Reset" (Appuyez sur le bouton de réinitialisation) apparaît sur l'affichage et le panneau de commande se fige.	Réinitialisez l'autoradio (voir page 2). Si cela ne fonctionne pas, vérifiez l'installation.
FM/AM/RDS	• Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.	Mémorises les stations manuellement.
	• Bruit statique pendant l'écoute de la radio.	Connectez l'antenne solidement.
	• "No Text" apparaît sur l'affichage.	La station ne prend pas en charge le signal RDS RT ou la réception est faible. Vérifiez la poursuite de réception en réseau (voir page 13).
	• "Loading" ne disparaît pas.	Le signal de réception est temporairement trop faible pour recevoir un message complet bien que le service soit disponible. Vérifiez la poursuite de réception en réseau (voir page 13).

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture de disque	• Le disque ne peut pas être reproduit.	Insérez le disque correctement.
	• Le CD-R/CD-RW ne peut pas être reproduit. • Les plages sur les le CD-R/CD-RW ne peuvent pas être sautées.	• Insérez un CD-R/CD-RW finalisé. • Finalisez le CD-R/CD RW avec l'appareil que vous avez utilisé pour l'enregistrement.
	• Le disque ne peut pas être reproduit ni éjecté.	• Déverrouillez le disque (voir page 17). • Forcez l'éjection du disque (voir page 2).
	• Le disque ne peut pas être reconnu ("No Disc", "Loading Error" ou "Eject Error" apparaît).	Forcez l'éjection du disque (voir page 2).
	• Le son du disque est parfois interrompu.	• Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée. • Changez le disque. • Vérifiez les cordons et les connexions.
Lecture MP3/WMA	• Le disque ne peut pas être reproduit.	• Utilisez un disque avec des plages MP3/WMA enregistrées dans un format compatible avec ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo ou Joliet. • Ajoutez le code d'extension <.mp3> ou <.wma> aux noms de fichier.
	• Du bruit est produit.	Sautez à une autre plage ou changez le disque. (N'ajoutez pas le code d'extension <.mp3> ou <.wma> à des plages non MP3 ou WMA).
	• Un temps d'initialisation plus long est requis ("File Check" continue de clignoter sur l'affichage).	N'utilisez pas trop de hiérarchies et de dossiers.
	• Les plages ne sont par reproduites dans l'ordre dans lequel vous vouliez les reproduire.	L'ordre de lecture est déterminé quand les fichiers sont enregistrés.
	• La durée de lecture écoulée n'est pascorrecte.	Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon don't les plages ont été enregistrées sur le disque.
	• "No Files" apparaît sur l'affichage.	Insérez un disque contenant des plages MP3/WMA.
	• "Not Support" apparaît sur l'affichage et la plage est sautée.	Saute à la plage codée suivante dans le format approprié ou à la plage WMA suivante non protégée contre la copie.
	• "No Music" apparaît sur l'affichage.	Changez le disque par un disque contenant des fichiers MP3/WMA.
	• Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Cet appareil peut uniquement afficher les lettres (majuscules: A – Z, minuscules: a – z), les chiffres et un nombre limité de symboles et de caractères spéciaux (voir page 26).

Suite à la page suivante

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture de carte SD/mémoire USB	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas une plage MP3/WMA. Passez à un autre fichier. (N'ajoutez pas le code d'extension <.mp3> ou <.wma> à des plages non MP3 ou WMA).
	• "File Check" continue de clignoter sur l'affichage.	• La durée d'initialisation varie en fonction du périphérique. • N'utilisez pas trop de hiérarchies et de dossiers. • Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
	• "No Files" apparaît sur l'affichage.	Reproduisez un périphérique qui contient des plages codées dans un format approprié.
	• "Not Support" apparaît sur l'affichage et la plage est sautée.	La plage ne peut pas être reproduite.
	• "Read Failed" apparaît sur l'affichage, puis l'appareil retourne à la source précédente.	• Le périphérique peut ne pas fonctionner correctement, ou peut ne pas avoir été formaté correctement. Les fichiers se trouvant dans le périphérique sont corrompus. • Ne déconnectez puis reconnectez pas la mémoire USB répétitivement pendant que "File Check" apparaît sur l'affichage.
	• "SD Loading Error" apparaît sur l'affichage pendant la lecture de plage à partir d'une carte SD.	Détachez le panneau de commande et réinsérez la carte SD. La panneau de commande retourne dans sa potions d'origine (Angle 1).
	• Lors de la lecture d'une plage, le son tes parfois interrompu.	Les plages MP3/WMA n'ont pas été copiées correctement sur le périphérique. Copiez de nouveau les plages MP3/WMA sur le périphérique et essayez à nouveau.
	• Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Cet appareil peut uniquement afficher les lettres (majuscules: A – Z, minuscules: a – z), les chiffres et un nombre limité de symboles et de caractères spéciaux (voir page 26).
Changeur de CD	• "No Disc" apparaît sur l'affichage.	Insérez des disques dans le magasin.
	• "No Magazine" apparaît sur l'affichage.	Insérez le magasin.
	• "Reset 8" apparaît sur l'affichage.	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	• "Reset 1" – "Reset 7" apparaît sur l'affichage.	Appuyez sur le touche de réinitialisation du changeur de CD.
	• Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'autoradio (voir page 2).
Sons	• Pour le mode DSP, aucun autre mode que "Defeat" ne peut être choisi. • Seuls les sons hautes fréquences ou basses fréquences sont reproduits bien que des enceintes haute-fidélité soient connectées.	Mettez hors service le réseau de transition (voir page 21).

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture de iPod/lecteur D.	• iPod ou le lecteur D. ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.	• Vérifiez le câble de connexion et la connexion. • Mettez à jour la version du micrologiciel. • Chargez la batterie.
	• Les touches ne fonctionnent pas comme souhaité.	Les fonctions des touches ont été changées. Appuyez sur POWER/ATT/ENTER avant de réaliser l'opération.
	• Le son est déformé.	Mettez hors service l'égaliseur sur l'appareil ou sur iPod/ lecteur D.
	• "Disconnect" apparaît sur l'affichage.	Vérifiez le câble de connexion et la connexion.
	• La lecture s'arrête.	Le casque d'écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture en utilisant le panneau de commande (voir page 28).
	• Aucun son n'est entendu quand iPod nano est connecté.	Déconnectez le casque d'écoute de iPod nano.
	• Aucun son n'est entendu. • "ERROR 01" apparaît sur l'affichage quand un lecteur D. est connecté.	Déconnectez l'adaptateur au niveau du lecteur D. Puis, connectez-le à nouveau.
	• "No Files" ou "No Track" apparaît sur l'affichage.	Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Importez des plages dans iPod ou le lecteur D.
	• "Reset 1" – "Reset 7" apparaît sur l'affichage.	Déconnectez l'adaptateur au niveau de l'appareil et de iPod/lecteur D. Puis, connectez-le à nouveau.
	• "Reset 8" apparaît sur l'affichage.	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.
	• Les commandes de iPod ou du lecteur D. ne fonctionnent pas après l'avoir déconnecté de cet appareil.	Réinitialisez iPod ou le lecteur D.
DAB tuner	• "No DAB Signal" apparaît sur l'affichage.	Recherchez un autre ensemble.
	• "Reset 08" apparaît sur l'affichage.	Connectez cet appareil et le tuner DAB correctement et réinitialisez l'appareil (voir page 2).
	• Le tuner DAB ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'autoradio (voir page 2).
	• "Antenna Power NG" apparaît sur l'affichage.	Vérifiez l'antenne DAB est sa connexion.

- *Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.*
- *Le logo SD est une marque de commerce.*
- *Fabriqué sous licence de BBE Sound, Inc.*
  Sous licence de BBE Sound, Inc., sous les brevets USP5510752 et 5736897. BBE et le symbole BBE sont des marques déposées de BBE Sound, Inc.
- *iPod est une marque de commerce d'Apple Computer, Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.*

Spécifications

SECTION DE L'AMPLIFICATEUR AUDIO	Puissance de sortie maximum:	Avant/Arrière:	50 W par canal
	Puissance de sortie en mode continu (RMS):	Avant/Arrière:	19 W par canal pour 4 Ω, 40 Hz à 20 000 Hz avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale
	Impédance de charge:		4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)
	Plage de commande de l'égaliseur:	Fréquences: Graphic EQ: 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 12,5 kHz (9 bandes) Parametric EQ: 3 bandes (Band 1/2/3): 20 Hz, 25 Hz, 31,5 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 125 Hz, 160 Hz, 200 Hz, 250 Hz, 315 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 630 Hz, 800 Hz, 1 kHz, 1,2 kHz, 1,6 kHz, 2 kHz, 2,5 kHz, 3,2 kHz, 4 kHz, 5 kHz, 6,3 kHz, 8 kHz, 10 kHz, 12,5 kHz, 16 kHz, 20 kHz (31 fréquences)	
		Niveau:	±10 dB
	Réponse en fréquence:		40 Hz à 20 000 Hz
	Rapport signal sur bruit:		70 dB
	Niveau/Impédance:	Entrée de ligne:	1,5 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
		Sortie de ligne:	5,0 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
	Impédance de sortie:		1 kΩ
	Niveau de sortie du caisson de grave/Impédance:		2,0 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
	Autres prises:		LINE IN, Changeur de CD

SECTION DU TUNER	Plage de fréquences:	FM:	87,5 MHz à 108,0 MHz
		AM:	(PO) 522 kHz à 1 620 kHz (GO) 144 kHz à 279 kHz
	Tuner FM	Sensibilité utile:	11,3 dBf (1,0 µV/75 Ω)
		Sensibilité utile à 50 dB:	16,3 dBf (1,8 µV/75 Ω)
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):	65 dB
		Réponse en fréquence:	40 Hz à 15 000 Hz
		Séparation stéréo:	30 dB
	Tuner PO	Sensibilité/Sélectivité:	20 µV/65 dB
	Tuner GO	Sensibilité:	50 µV

SECTION DU LECTEUR CD	Type:	Lecteur de disque compact	
	Système de détection du signal:	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)	
	Nombre de canaux:		2 canaux (stéréo)
	Réponse en fréquence:		5 Hz à 20 000 Hz
	Plage dynamique:		98 dB
	Rapport signal sur bruit:		102 dB
	Pleurage et scintillement:		Inférieur à la limite mesurable
	MP3:	Débit binaire:	32 kbps à 320 kbps
		Fréquence d'échantillonnage:	MPEG-1: 48 kHz, 44,1 kHz, 33 kHz
			MPEG-2: 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz
	WMA:	Débit binaire:	8 kbps à 320 kbps
		Fréquence d'échantillonnage:	48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz

CARTE SD	Format:		FAT 12/16
	Volume:		8 MB – 512 MB
	Format audio compatible:		MP3/WMA
	MP3:	Débit binaire:	8 kbps à 320 kbps
		Fréquence d'échantillonnage:	MPEG-1: 48 kHz, 44,1 kHz, 33 kHz
			MPEG-2: 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz
	WMA:	Débit binaire:	8 kbps à 192 kbps
		Fréquence d'échantillonnage:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz

USB MEMORY	Format:		FAT 12/16/32
	Volume:		Inférieur à 4 Go (type à une partition)
	Format audio compatible:		MP3/WMA
	Courant maximum:		Inférieur à 500 mA
	MP3:	Débit binaire:	32 kbps à 320 kbps
		Fréquence d'échantillonnage:	MPEG-1: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
			MPEG-2: 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz
			MPEG-2,5: 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
	WMA:	Débit binaire:	5 kbps à 320 kbps
		Fréquence d'échantillonnage:	8 kHz à 48 kHz

GÉNÉRALITÉS	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)
	Système de mise à la masse:		Masse négative
	Températures de fonctionnement admissibles:		0°C à +40°C
	Dimensions (L × H × P):	Taille d'installation (approx.):	182 mm × 52 mm × 162 mm
		Taille du panneau (approx.):	188 mm × 58 mm × 11 mm
	Masse (approx.):		1,7 kg (sans les accessoires)

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

Having TROUBLE with operation?

Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

Vous avez des PROBLÈMES de fonctionnement?

Réinitialisez votre appareil

Référez-vous à la page intitulée Comment réinitialiser votre appareil

JVC

EN, FR

© 2006 Victor Company of Japan, Limited

0106DTSMDTJEIN